


SHALOM

 Buổi hầu việc, buổi nhóm năm mới của tôi thì chúng ta chỉ mới bắt đầu. Đây là chiến dịch thực sự đầu tiên của tôi kể từ năm mới.Ồ, tôi đã có một vài đêm ở nhà, sau đó xuống Pháo đài Huachuca đó. Đó có phải là cách nó được phát âm bây giờ không? Tôi không thể biết cách các bạn đánh vần *Huachuca* với chữ *H*. [Băng trống—Bt.]

² Chúng ta không, chúng ta sẽ không có vấn đề về gương chiếu hậu. Gương chiếu hậu chỉ nhìn lại và thấy mình đã ở đâu. Chúng ta đang mong chờ xem chúng ta đang đi đến đâu, đấy. Điều mà hiện ở trong quá khứ, Phao-lô đã nói, “Quên lững những điều đã qua, tôi bước tới đích của sự kêu gọi trên cao trong Đấng Christ.” Và đó là những gì chúng ta muốn làm. Một người, chúng ta có thể nhìn lại mười lăm, mười sáu năm trước, khi tôi đến Phoenix lần đầu tiên, kể từ đó đến nay đã có rất nhiều điều xảy ra, tốt và xấu, tất cả đều đi đến sự Phán xét, trong tay của Đức Chúa Trời. Nhưng điều tôi mong đợi bây giờ là những gì tôi sẽ làm trong năm tới này, hướng tới sự thành lập Vương quốc, làm nhiều hơn nữa, tất cả những gì tôi có thể làm được cho Nước Đức Chúa Trời.

³ Bây giờ, chiều nay tôi muốn nói Sứ điệp của năm mới này với Hội thánh trong Đấng Christ, và rồi tối mai chúng ta sẽ bắt đầu cầu nguyện cho người đau. Và chúng ta sẽ phát thẻ cầu nguyện giữa...Tôi nghĩ rằng buổi nhóm bắt đầu lúc bảy, bảy giờ ba mươi, tốt hơn là hãy ở đây khoảng sáu hoặc sáu giờ mười lăm, lúc đó, để lấy thẻ cầu nguyện của các bạn, vậy các bạn sẽ không gây cản trở vào phần còn lại của buổi lễ.

⁴ Chúng tôi muốn cảm ơn ban—ban quản lý ở đây, của khách sạn Ramada, vì để chúng tôi có tòa nhà này cho buổi nhóm này, trước hội đồng này. Xin Chúa ban phước cho họ.

⁵ Và bây giờ nếu các bạn muốn lật Kinh Thánh, tới chỗ chúng ta sẽ đọc, tôi sẽ đọc từ Ê-sai, chương thứ 60, và câu—câu thứ 2, 1 và 2. Và Thi thiên 62:1-8. Thi thiên 62:1-8, trước tiên.

Linh hồn tôi nghỉ an nơi Đức Chúa Trời: sự cứu rỗi tôi từ Ngài mà đến.

Một mình Ngài là hòn đá tôi và sự cứu rỗi tôi; Ngài là nơi ẩn náu cao của tôi; tôi sẽ chẳng bị rung động nhiều.

Các người xông vào một người cho đến chừng nào? tất cả các người cùng nhau sát hại người: như một cái vách nghiêng, và khác nào một hàng rào hầu ngã.

Chúng nó chỉ bàn bạc đánh đổ người xuống, khỏi cao vị người: họ ưa chuộng điều dối giả: họ lấy miệng mình chúc phước, nhưng trong lòng thì rửa sả. Sê-la.

Hỡi linh hồn ta, hãy nghỉ an nơi Đức Chúa Trời; vì những sự trông cậy ta là từ nơi Ngài.

Chỉ một mình Ngài là hòn đá tôi và sự cứu rỗi tôi: Ngài là nơi ẩn náu cao của tôi; tôi sẽ chẳng bị rung động.

Sự cứu rỗi tôi và sự vinh hiển tôi ở trong Đức Chúa Trời: hòn đá về sức lực tôi,...nơi nương náu tôi, đều ở nơi Đức Chúa Trời.

Khá nhờ cậy nơi Ngài luôn luôn; hỡi bá tánh, hãy dốc đổ sự lòng mình ra tại trước mặt Ngài: Đức Chúa Trời là nơi nương náu của chúng ta. Sê-la.

6 Tôi thích cách Đa-vít nói điều đó, “hòn đá.” Anh em để ý, rất nhiều lần, “Đức Chúa Trời là hòn đá của tôi.” Anh em biết hòn đá được nhắc đến trong Kinh Thánh là gì không? Đá là một “sự khải thị.”

7 Như Phi-e-rơ đã nói, “Chúa là Đấng Christ, Con của Đức Chúa Trời hằng sống.”

8 Ngài phán, “Phước cho người, Si-môn, con trai của Giô-na. Và trên đá này, sự mặc khải này...” Đức Chúa Trời đã khải thị điều đó cho ông. “Thịt và huyết không bao giờ bày tỏ điều này, nhưng Cha Ta ở trên Trời. Trên đá này, sự mặc khải này, Ta sẽ xây dựng Hội thánh Ta.”

9 Và Đa-vít ở đây đang khóc, “Đức Chúa Trời là hòn đá của tôi, sự khải thị của tôi!”

10 Bây giờ trong chương 60 của Ê-sai, câu thứ 1 và thứ 2.

Hãy dậy lên, sáng lòa ra; vì sự sáng người đã đến, và vinh quang CHÚA mọc lên trên người.

Vì, này,...sự tối tăm vây phủ đất, và sự u ám bao bọc các dân: song CHÚA sẽ dậy lên trên người, vinh quang Ngài tỏa rạng trên người.

11 Chúng ta hãy cầu nguyện. Lạy Chúa Jêsus, khi suy gẫm về những Lời này, bây giờ chúng con bắt đầu đi vào buổi hầu việc này, vì sự tôn kính oai nghi của Ngài. Lạy Cha, xin ban phước cho chúng con, chúng con cầu xin trong Danh Chúa Jêsus. A-men.

12 Bây giờ, chủ đề của tôi chiều nay là một từ: *Shalom*. Trong tiếng Hê-bơ-rơ, có nghĩa là “sự bình an.” Sự bình an, hay đó là một lời chào, đó là một sự “chúc bình an cho bạn,” hoặc, “chào mừng,” “buổi sáng tốt lành,” bất kỳ loại nào của một—một lời chào. Nhưng từ chính mà tôi tìm thấy trong tiếng Hê-bơ-rơ ở đây, nó có nhiều nghĩa, nhưng tất cả đều liên quan đến cùng một điều, “sự bình an.”

13 Khi chúng ta đối mặt với năm mới này, chúng ta đang đối mặt với cả hai, như tôi đã đọc, bóng tối và Ánh sáng. Bây giờ chúng ta thấy rằng Đa-vít, đang nói ở đây, đã nói, “Hãy tin cậy Chúa. Hãy đặt niềm tin của người nơi Ngài.” Ê-sai nói, “Sự tối tăm u ám đang đến trên dân này; nhưng vì Hội Thánh dậy lên và lòa sáng, trong vinh quang của Sự Sáng.”

14 Vì vậy chúng ta đối mặt với năm nay giống như tất cả các năm; đây là một—một sự hối tiếc về những sai lầm của chúng ta trong quá khứ, và mong chờ một tương lai của Sự sáng vinh quang của Đấng Christ. Không nghi ngờ gì nữa, nếu chúng ta sống qua năm này, chúng ta sẽ thấy nhiều sai lầm mà chúng ta đã mắc phải, và chúng ta chỉ mong đợi điều đó vì nó đi kèm với những ưu và khuyết điểm. Đó là quy luật trung bình mà chúng ta sống ở đây trong cuộc đời này. Nhưng chúng ta rất vui vì có Đấng Trung Bảo ngồi ở bên hữu Đức Chúa Trời, để cầu thay. Khi chúng ta sẵn sàng thừa nhận những lỗi lầm mà chúng ta đã làm sai, thì Ngài sẽ tha thứ chúng. Ngài đầy ân điển và lòng thương xót, để tha thứ cho chúng ta về những lỗi lầm đó.

¹⁵ Bóng tối u ám này, tôi muốn nói trước tiên, rằng có quá nhiều về điều đó trên thế giới ngày nay, và ngày càng đen tối hơn mọi lúc. Mỗi năm, chúng ta nhận thấy rằng, rằng thế—thế giới trở nên đen tối hơn, nói về mặt thuộc linh, bởi vì họ đang mò mẫm trong bóng tối. Có nhiều tội lỗi hơn. Điếm qua những gì chúng ta có, vụ ám sát Tổng thống, và vân vân, và những người bị sát hại ngay tại đây trên đất nước của chúng ta. Nơi mà, chúng ta sẽ không nghĩ rằng điều đó sẽ xảy ra trong thời văn minh hiện đại, nhưng chúng ta chắc chắn có nó, bởi vì bóng tối u ám bao trùm lên con người. Bây giờ, những ai mà không muốn hưởng tới Sự sáng, thì chỉ có một điều tôi có thể nói cho năm sắp tới, các bạn sẽ ngày càng tối tăm hơn khi năm tháng trôi qua.

¹⁶ Nhưng đối với những người sẽ đón nhận, vào năm mới này, đối với Sự sáng, thì anh chị em sẽ ngày càng tươi sáng hơn, đến Ngày hoàn hảo đó mà chúng ta đang trông đợi, sự hiện ra của Ngài, nơi mọi bóng tối sẽ tan—tan biến đi. Và nguyên nhân của điều đó, là lý do tôi nói, với Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống, hôm nay, “Shalom,” bởi vì chúng ta là những Ánh sáng của Ngài. Chúa Jêsus phán, “Các ngươi là Sự sáng của thế gian.”

¹⁷ Bây giờ, nhà tiên tri nói, “Sự u ám bao bọc dân tộc này; trên dân sự trên thế gian, sự u ám.”

¹⁸ Các bạn có để ý, trong vài năm gần đây, một số người nam và nữ khoảng tuổi tôi, rằng làm thế nào mà mỗi năm, có vẻ như bóng tối đến ngày càng nhiều hơn? Tôi đã nói chuyện một ngày nọ, và tôi đã nói với vợ tôi, “Em biết đấy, có vẻ như thế, khi năm tháng trôi qua, và có vẻ giống như mọi người bắt đầu càng ngày càng xa rời thực tế mà họ nên ngày càng đến gần hơn.”

¹⁹ Tôi đã để ý, trong số những người đàn ông. Nhìn ra đường phố, và hầu hết giữa phụ nữ, hãy xem sự ưa muốn của họ và những gì họ thích làm, và họ—họ đang thay đổi thái độ luôn. Đàn ông ngày càng giống đàn bà, và đàn bà ngày càng giống đàn ông, và dường như không có cách nào để ngăn chặn điều đó. Tôi đi khắp đất nước, rao giảng chống lại điều đó, và trở lại vào năm sau và điều đó còn tệ hơn lúc tôi bắt đầu. Đó là, mọi người muốn làm đúng, nhưng, có điều gì đó về nó mà sẽ không cho phép họ làm đúng. Nó chỉ đè xuống họ, ép buộc họ. Nó là—nó giống như

một làn sương mù dày đặc, tối tăm trên cả trái đất. Không chỉ ở Phoenix, mà trên toàn thế giới, dường như chỉ có một bóng tối đang tụ lại với nhau, ngày càng dày đặc và dày đặc hơn, mọi lúc, chỉ làm dập tắt đi tính đàn ông thực sự, tính đàn bà thực sự. Tôi đang nói chuyện theo lẽ tự nhiên.

20 Và, chúng, có vẻ như...nó đang đến ngày càng tràn vào nhiều hơn trong các nhà thờ. Và khi anh em đứng lên và nói điều gì đó chống lại nó, thì họ sẽ lên án anh em vì đã làm điều đó. Thấy đó, anh—anh em có thể thấy nó đang đến, và—và sau đó khi anh em nói chống lại nó, ai đó hiểu lầm nó. Đôi khi phụ nữ hiểu sai nó, đàn ông hiểu sai nó, có thái độ không đúng đắn.

21 Đôi khi đàn ông, một người đàn ông tốt, phải đương đầu với những điều như vậy để giữ các quyền của họ trong các hàng ngũ tôn giáo mà họ thuộc về, bởi vì, nếu không, họ sẽ bị dứt phép thông công, và sau đó họ sẽ—họ ở một mình. Và rồi đã từng bị dứt phép thông công khỏi một số người nào đó, thì thật khó để hòa nhập với người khác, bởi vì họ đã từng biết rằng bạn thuộc nhóm này, thế thì, “Chuyện gì đã xảy ra ở đây?” Sau đó bạn phải đứng lên giữ vững niềm tin của mình, hoặc tự mình đi tiếp, hoặc phủ nhận sự kết tội của mình. Vì vậy điều đó làm cho nó thực sự khó khăn cho dân sự.

22 Và có vẻ như thời gian trôi qua, bạn không thể thấy điều đó nổi bật thực sự, giống như đàn ông phải như vậy. Tôi...Ngay cả khi lấy lại nó, từ thuộc linh, bây giờ đến tự nhiên, tôi...Dường như đối với tôi đàn ông đi đôi giày màu hồng nhưng, và tất cả những thứ như thế, có vẻ như họ đã trở nên giống phụ nữ hơn. Và phụ nữ hút thuốc lá, bây giờ họ đã có xì gà, và họ chỉ...và cắt tóc của họ như đàn ông; và có vẻ như rằng điều—điều gì đó thanh lịch, tiểu thư, nữ tính đã biến mất. Và người đàn ông nam tính thực sự đã biến mất; tất cả những gì anh ta nghĩ về là một cái gì đó xấu xa, ở phía ngược lại.

23 Tôi nghĩ nó giống như nó đã có lúc ban đầu, “mọi suy nghĩ trong tấm lòng của một người đàn ông liên tục trở thành xấu xa.” Các—các chương trình của chúng ta, truyền hình và—và đài phát thanh, đều không bị kiểm duyệt. Con người có thể, gần như nói bất cứ điều gì, họ muốn, thậm chí chửi thề và nói những

câu đùa tục tĩu, bẩn thỉu mà—mà đơn giản là điều đó không nên, không thể, không nên được nói trong quán rượu. Tuy nhiên họ lại có thể nói điều đó trên truyền hình và trên đài phát thanh, và gửi nó ngay đến nhà của mọi người. Có vẻ như bóng tối u ám đó bao trùm toàn bộ. Cả thế giới dường như trở nên bị ô nhiễm.

²⁴ Bây giờ, trong nhiều năm, tôi đã cố gắng giữ một tiêu chuẩn, Lời Chúa. Và tôi quyết tâm hơn trong năm tới để giữ tiêu chuẩn đó hơn bao giờ hết trong đời, thấy đó, đứng ngay thẳng với Lời đó. Bây giờ, tôi hy vọng rằng bất cứ ai nghĩ rằng tôi đang làm điều đó để hành động thông minh, thế thì, thưa anh, chị em, chắc chắn là anh chị em đã sai. Tôi đang làm thế bởi vì tôi có nghĩa vụ ràng buộc với Điều đó. Tôi, tôi nhất định ở lại với Lời đó. Bất cứ điều gì Nó nói, đừng đưa ra giải thích riêng, chỉ cần nói Nó theo cách đó. Bây giờ có một số người có thể giải thích Nó và làm cho Nó nghe khác đi một chút, nhưng tôi không thể làm điều đó. Ngôn ngữ duy nhất tôi biết là những gì được viết trên Đây, chỉ theo cách Đây.

²⁵ Bây giờ, khoảng ba năm trước, bây giờ sẽ là, vài năm, mà, tại nhà, tại hội thánh nhà của tôi, Đức Thánh Linh đã phán với tôi, rằng, “Hãy đi đến Tucson, có điều gì đó đang chờ đợi.” Tôi đã đứng trên bục này và nói với mỗi người trong các bạn, “CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, điều gì đó sắp sửa xảy ra.” Có thể hàng trăm người đang ngồi đây biết điều đó. Tôi chỉ nói với các bạn những gì tôi đã thấy. Sự điệp có trong băng, *Mấy Giờ Rồi, Thưa Ông?* Tôi đã nhìn thấy một chòm sao các Thiên sứ, giống như một—một kim tự tháp, đi xuống ngay phía bắc Tucson; lên theo cách này, phía bắc Tucson. Và Họ đã nói với tôi điều gì đó, và tôi không biết đó là gì. Và một ngày ở đó...Có một người đang ngồi hiện diện ngay bây giờ, hai trong số họ, mà đã ở với tôi, ở trên đó khi điều đó xảy ra.

²⁶ Và họ đã chụp được bức ảnh của Nó trên bầu trời. Nó xuất hiện trong—trong tạp chí. Tôi nghĩ rằng tôi đã có một bản sao. Tôi có. Chính là điều đó. Các bạn thấy nó ở đây trong tạp chí *Life*, bản sao này, thật chính xác cách Đức Thánh Linh đã phán nó sẽ xảy ra.

27 Và bảy Thiên sứ đó đứng đó cũng tự nhiên như khi các bạn thấy tôi đứng ở đây, và bảo tôi trở về nhà của mình, rằng, những sự mầu nhiệm mà các nhà cải cách trải qua nhiều thời đại đã không thể tìm ra, những sự mầu nhiệm của Kinh Thánh, mà Bảy Ấn đã nắm giữ, sẽ được bày tỏ. Tôi thách thức với bất kỳ ai, lấy *Bảy Ấn* đó và xem xét chúng, và tìm ra một lỗi với chúng. Hiểu không? Hiểu không? Bởi vì nó được ban cho bởi sự soi dẫn của Đức Chúa Trời.

28 Trước đó, tôi đã giảng về *Bảy Thời Đại Hội Thánh*, và rồi vẽ chúng ra trên bảng đen trong đền tạm của tôi.

29 Sự Dạy dỗ của tôi, tôi không giảng Giáo lý ở đây, không có gì khác ngoài những nguyên tắc cơ bản tuyệt vời về Phúc âm; bởi vì tôi với các anh em, có thể khác với tôi, và tôi không đưa ra Điều đó trước những người ở đây. Tôi chỉ cố gắng duy trì những nguyên tắc cơ bản thực sự của Kinh Thánh, chẳng hạn như những gì chúng ta tin. Nhưng, tại đền tạm của tôi, họ ghi âm Nó. Nếu các bạn muốn có Nó, thì các bạn có thể có Nó. Nếu mục sư của bạn không muốn bạn có Nó, thì đừng lấy Nó. Đây, điều đó tùy thuộc vào các bạn.

30 Nhưng trong đó, giảng về *Bảy Thời Đại Hội Thánh*, và có một sự công nhận từ Đức Chúa Trời; vẽ chúng ra, về cách mà sự tối tăm tràn vào hội thánh, Nicaea; và các thiên sứ hội thánh, các sứ giả. Nó ắt phải đúng, vì ngay sau khi tôi vẽ chúng ra ở thời đại hội thánh cuối cùng, vào sáng Chúa nhật, vào lúc mười một giờ trưa, Ánh sáng vĩ đại đó đã chiếu xuống trong tòa nhà, trước hầu hết mọi người đang ngồi ở đây; giáng xuống và chiếu lung linh chính Nó ở bên bức tường, trước tất cả những người đó, và vẽ các Thời đại Hội Thánh đó thật chính xác như cách tôi đã vẽ chúng ở đó. Bây giờ, có hàng trăm hàng trăm nhân chứng ở đó để chứng minh điều đó. Chỉ...

31 Ồ, bây giờ, chúng ta nhận ra rằng Đức Chúa Trời luôn luôn bày tỏ những điều trên trời trước khi Ngài bày tỏ chúng dưới đất. Giống như các nhà thông thái đã đi theo ngôi sao, và vân vân. Một dấu hiệu trên trời xảy ra, trước tiên, sau đó người trần gian chứng thực cho dấu hiệu trên trời. Đức Chúa Trời giải quyết, làm việc trong các dấu hiệu, dấu hiệu và những điều kỳ diệu. Chúng

đi theo các tín đồ ở mọi nơi. Người Do Thái luôn tìm kiếm một dấu hiệu, vì họ được Đức Chúa Trời chọn, và họ đã tìm kiếm dấu hiệu. “Xin chỉ cho chúng tôi dấu hiệu, rồi chúng tôi sẽ tin.” Và, sau đó, khi các nhà thông thái đến với câu chuyện của họ, các Đạo sĩ, về sự ra đời của Đấng Christ, vào đúng năm mới.

³² Bây giờ chúng ta thấy rằng mặt trăng, trong Kinh Thánh, tượng trưng cho hội thánh. Nó cho thấy ánh sáng trên trái đất, khi không có mặt trời. Khải Huyền, chương 12, thực sự giải thích điều đó, “người đàn bà với mặt trăng dưới chân, mặt trời trên đầu.” Và làm thế nào mà trong trường hợp không có mặt trời, khi mặt trời đi về phía bên kia, mặt trăng lại phản chiếu mặt trời xuống trái đất. Hội thánh là để phản ánh Chúa Jêsus Christ cho thế giới, trong trường hợp không có Con Đức Chúa Trời. Tất cả chúng ta đều tin điều đó. Đó là một điều lạ, cũng như nhiều điều đã có khác.

³³ Nhưng nói ở đây, vào năm 1933, về việc giáo hoàng rời khỏi vị trí của mình, hoặc đúng hơn là, ra khỏi Rome, và thực hiện một chuyến thăm vùng—vùng đất thánh. Ông cũng sẽ đến đây. Và điều kỳ lạ, là, vài đêm trước khi ông rời Rome, lần đầu tiên trong lịch sử điều đó đã từng xảy ra, mặt trăng lặn xuống và xảy ra hiện tượng nguyệt thực toàn phần. Thật sự điều đó, nó là gì? Che khuất Sự sáng phản chiếu của Con. Trong điều này, ông đã nói chuyện với người cha Chính thống giáo; và tất cả họ đều đồng ý, “Giáo hoàng làm điều này vì sự thông công, sự thông công anh em tốt đẹp.” Điều mà nghe có vẻ, đối với tai xác thịt, là điều tuyệt vời nhất có thể xảy ra. Nhưng đối với tai thuộc linh, đó là bóng tối. Và làm thế nào mà chúng ta các giáo hội, chúng ta Trưởng Lão, Giám Lý, Báp-tít, và những người Ngũ Tuần, có thể từng gia nhập vào một mớ hỗn độn như thế, và biết Kinh Thánh của chúng ta dạy chúng ta khác hẳn! Đó là một điều kỳ lạ đối với tôi, đó là làm sao con người đầy dẫy Thánh Linh có thể đến trong các nơi và nói, “Cảm giác thật thiêng liêng khi ở một nơi như vậy.” Đối với tôi, điều đó thật kinh khủng.

³⁴ Bây giờ, tôi đoán các bạn đã có điều đó ở đây tại Phoenix. Nếu bất cứ ai... Bao nhiêu người ở đây từng thấy nơi tôi có những bức tranh vẽ về các Thời Đại Hội Thánh? Hãy giơ tay lên. Tôi đoán...

Hãy xem Chúa đã vẽ chúng như thế nào trên bầu trời, đêm nọ? Thật chính xác cách nó được vẽ ở đó tại đền tạm. Một cách hoàn hảo, chính xác theo cách mà Đức Thánh Linh đã ban cho nó bởi sự soi dẫn, ba năm trước, tại đền tạm, ở đó nó đã xảy ra trên bầu trời. “Trong miệng của hai hoặc ba nhân chứng, hãy để mọi lời được thiết lập.” Đức Thánh Linh lần đầu tiên cảm động bởi sự soi dẫn; Tôi đã vẽ chúng trên nền tảng. Sau đó Ngài đã giáng xuống chính Ngài và làm sự chứng thực Ngài cho điều đó, như mặt trăng và Ánh sáng tắt dần, đi ra ngoài, và đến Thời đại Lao-đi-xê này lại rơi vào bóng tối hoàn toàn. Và ở đây Ngài xuống và chứng thực cho nó trên mặt trăng, cùng thời điểm mà tất cả các giáo hội đang tập hợp lại với nhau trong sự hợp nhất, của liên đoàn giáo hội.

35 Không lạ gì, như Ê-sai đã nói, “Sự tối tăm vây phủ trên trái đất, trên dân tộc này.”

36 Tôi biết nói chống lại tổ chức là không được ưa thích, nhưng đó là dấu hiệu của con thú. Đó là điều đang đưa chúng ta đến với điều đó. Nó đang tạo ra một hình ảnh cho con thú. Tôi không nói điều đó vì tức giận. Tôi nói điều đó bởi vì đó là Lẽ thật, thừa các anh em. Sẽ đến ngày khi Phoenix sẽ sống lại, và có thể tôi sẽ tiếp tục, nhưng anh em sẽ biết rằng đó chính là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY. Nó đúng. Và cách mà Đức Thánh Linh vĩ đại đã chứng thực cho những Sự điệp đó và báo trước những sự việc, không hề sai một lần! Và tại sao chúng ta lại mò mẫm trong bóng tối? Tại sao mọi người không thức tỉnh trước khi quá muộn? Một trong những ngày này, sẽ là quá muộn, khi anh em đã bị đánh dấu rồi, và rồi không có...Lúc đó anh em không thể làm gì khác về nó được, anh em sẽ bị mắc kẹt trong hệ thống đó, mà anh em bị đánh dấu bằng hệ thống đó.

37 Tại sao anh em không đến với Đấng Christ, được đầy dẫy Ánh sáng Phúc âm của Chúa Jêsus Christ, Quyền năng sống lại của Ngài có thể giải phóng anh em, và làm cho anh em thành ngọn nến đặt trên ngọn đồi? Dù trời có tối đến đâu. Nói, “Chà, tại sao chúng ta nên làm điều đó? Phần còn lại của họ...” Hãy lắng nghe, ngay bây giờ là lúc để nó tỏa sáng, khi trời đen tối nhất. Đó là khi

Sự sáng tỏ sáng tốt hơn, là khi Nó chìm trong bóng tối. Chúng ta phải luôn để cho Sự sáng chiếu sáng nơi trời tối.

³⁸ Nhà tiên tri nói, “Bóng tối bao trùm lên dân tộc này,” và nó chắc chắn là Sự thật.

³⁹ Bây giờ chúng ta tìm hiểu điều gì đã làm cho mặt trăng phản chiếu ánh sáng. Đức Chúa Trời tỏ cho thấy, đầu tiên, trên bảng đen; tiếp theo, bởi Sự Hiện Diện của Chính Ngài; rồi trên các tầng trời Ngài đã bày tỏ dấu lạ. Và sau đó giáo hoàng ra khỏi Rô-ma, đến Palestine; mà, bằng mắt thường, mọi người la hét và sắp mặt xuống, và tôn thờ con người đó. Không chống lại ông ta nữa thì tôi sẽ là một mục sư mà sẽ tham gia với việc như vậy. Đó là tất cả cùng một linh.

⁴⁰ Có vẻ như bóng tối khủng khiếp đó đã bao trùm lên dân sự cho đến nỗi họ nghĩ rằng điều duy nhất cần làm là đi nhà thờ và trở thành một người khá tốt, ghi tên bạn vào cuốn sách, và theo điều bí mật nhỏ nào đó, “Đức Chúa Trời sẽ vặn chìa khóa khi bạn chết, và thay đổi linh đó trong bạn, sang Ngài.” Anh em bị nhầm lẫn rồi. Khi bạn chết, linh đó ở trên bạn, đó là cách bạn sẽ như vậy mãi mãi. Và hãy nhớ rằng, người Pha-ri-si, người Sa-đu-sê, và vân vân, là những người rất sùng đạo.

⁴¹ Đức Chúa Trời là một Đức Chúa Trời hay ghen tị. Ngài ghen tị, và Ngài muốn vợ Ngài trong trắng. Ngài muốn nàng là một trinh nữ, trong trắng. Không có gì trên thế giới vào cô ấy, chút nào cả; hoàn toàn là Lời của Ngài, một phần của Ngài. Chúng ta phải là một phần của Lời. Không phải là một phần của tín điều; một phần của Lời! Không phải là một phần của giáo hội; một phần của Nàng Dâu! Giáo hội bị lên án, chúng ta biết rằng nó đi vào bóng tối bên ngoài, nhưng Nàng Dâu thì đi lên.

⁴² Bây giờ nếu mọi người chỉ có thể thức tỉnh trong giây lát và nhận ra điều quan trọng là gì. Đó là sự kiêu hãnh khi làm điều đó. Đó là những người mà—mà muốn hành động như phần còn lại của thế gian. Anh em không thể làm điều đó. Anh em không thuộc về thế gian. Các bạn có nghĩ rằng một người nữ nằm trong quan tài của mình sẽ muốn biết liệu cô ấy có nhuộm tóc hay không, hoặc bất cứ điều gì các bạn muốn gọi nó? Bạn có nghĩ

rằng cô ấy sẽ chú ý đến cách cô ấy ăn mặc nếu cô ấy, hay một người đàn ông nào đó đang nằm trong một chiếc quan tài không? Họ sẽ không làm điều đó.

43 Và đó là lý do, ngày nay, có quá nhiều thứ mà chúng ta phải sao chép theo những người lân cận, hoặc một ngôi sao Hollywood nào đó, hoặc một số thời trang, hoặc những thứ như thế, là bởi vì chúng ta chưa chết đối với Đấng Christ và Lời của Ngài. Chuyện gì với các giáo hội? Chúng ta đang ở trong bóng tối, mò mẫm trong bóng tối. Nói, “Sẽ có bóng tối bao trùm trên dân sự.” Một bóng tối bao trùm lên con người bây giờ!

44 Tất cả điều đó có nghĩa gì? Nó có nghĩa là điều này, rằng khi thế gian...Điều gì đã làm cho mặt trăng mờ đi, là bởi vì rằng mặt—mặt trời...trái đất chìm trong bóng của mặt trời, mà đang phản chiếu chính nó trên trái đất. Thế gian chìm trong bóng tối. Đó là vấn đề với hội thánh. Đó là vấn đề với các tín đồ Trưởng Lão, Giám Lý, Ngũ Tuần. Đó là vấn đề của tất cả chúng ta. Thế gian tắt Ánh sáng mà chúng ta được cho là phải phản chiếu, tự xoay xung quanh và đi vào Nó, và, khi chúng vượt qua nhau, nó khiến bóng tối trùm lên trên nó.

45 Và thế gian đã bước vào hội thánh, trong—trong danh nghĩa của giáo phái, danh nghĩa của một tín điều nào đó, và “chúng tôi sùng đạo và tất cả những *điều này* và tất cả *điều này*,” nhưng nó phủ nhận quyền năng phục sinh của Đấng Christ để chứng thực cho Lời Ngài đã được nói tiên tri cho ngày nay. Chỉ có thể có Ánh sáng qua Lời Chúa. Chúng ta biết điều đó. Đức Chúa Trời, ngay từ đầu, đã nói, “Hãy có sự sáng,” và có sự sáng, sự chứng thực cho Lời Ngài mà Ngài đã phán.

46 Sự đen tối, bôi đen! Thế giới phù hợp với sự phản chiếu của mặt trời lên mặt trăng, và làm cho nó đen đi. Đó chính xác là những gì đã xảy ra trong tự nhiên, hoặc trong thuộc linh. Như nó đã xảy ra trong tự nhiên, được báo trước và cho chúng ta biết, đó chính xác là những gì đã diễn ra.

47 Bây giờ, anh em thấy nó xuất hiện như thế nào ở phần cuối. Nhiều người trong số các bạn những người trẻ, dù thế nào đi

nữa, các bạn sẽ không phải già đi cho đến khi các bạn nhìn thấy nó, nếu các bạn sống thêm ba hoặc bốn năm nữa.

⁴⁸ Mặt trăng bây giờ, chúng ta đang ở trong Thời đại Hội thánh Lao-đi-xê. Trong Thời đại Hội thánh Lao-đi-xê, của tất cả các hội thánh khác, Lao-đi-xê, thời đại hội thánh cuối cùng, hăm hăm, Đấng Christ ở bên ngoài hội thánh. Bất kỳ người đọc Kinh Thánh nào cũng biết điều đó. Khải Huyền 3, Ngài đang ở bên ngoài nhà thờ, cố gắng kiếm đường Ngài trở lại, và không bao giờ nói rằng Ngài đã vào bên trong. “Nhưng kẻ nào Ngài yêu, thì Ngài quở trách và sửa phạt.” Sứ điệp sẽ khiển trách và sửa phạt những người mà Ngài yêu quý. Bây giờ, đang gõ cửa, cố gắng đi vào; bóng tối đóng Nó lại, chính xác là những gì xảy ra. Sự sáng đã được chiếu sáng, sẽ sớm tắt hoàn toàn. Tất cả sẽ đi vào để tạo thành một hình ảnh cho con thú. Và chúng ta biết điều đó có nghĩa là gì, đó là kỳ cuối cùng.

⁴⁹ Đức Chúa Trời, ngay từ đầu, đã phân rẽ sự sáng khỏi bóng tối, và đó lại là những gì Đức Chúa Trời đang làm. Đức Chúa Trời phân rẽ sự sáng khỏi sự tối. “Ban đầu,” Ngài phán, “hãy có sự sáng.” Bây giờ, hãy nhớ rằng, không thể có sự sáng bên ngoài Lời Đức Chúa Trời. Chính mặt trời ngoài kia là Lời Đức Chúa Trời, được chứng thực. Trên trái đất có bóng tối bao trùm, sương và sương mù bao phủ trái đất, và Đức Chúa Trời phán, “Hãy có sự sáng.” Bây giờ điều gì xảy ra nếu không có sự sáng? Vậy thì việc nói của Ngài sẽ không ích lợi gì. Nhưng khi Ngài phán, “Hãy có sự sáng,” và sự sáng hiện hữu, chứng thực rằng Lời Ngài là đúng. Chúng ta đang sống bằng sự sáng đó hôm nay.

⁵⁰ Và Sự sáng duy nhất mà chúng ta có thể có ngày nay, trong hội thánh, là Đức Chúa Trời đang chứng thực Sự sáng của Ngài cho thế hệ này.

⁵¹ Mỗi thế hệ đã được phân bố rất nhiều, đã xảy ra trong thời của họ. Tất cả chúng ta đều biết điều đó. Các nhà tiên tri xuất hiện. Họ, Lời của Chúa đã đến với họ, đã hiểu Nó. Một người *tiên kiến*, trong Cựu Ước, có nghĩa là, “người mà Lời được bày tỏ cho.” Và làm sao họ biết điều đó, bởi vì người ấy biết trước những điều sẽ đến. Rồi Lời Chúa đến với họ, theo từng thời đại.

52 Chúa Jêsus phán với Giăng, về Giăng, “Người là ngọn đèn sáng và chói lọi, trong một thời gian.” Tại sao? Ê-sai, bảy trăm mười hai năm trước khi ông được sinh ra, đã nói, “Có tiếng của một người đang kêu trong đồng vắng.” Ma-la-chi, chương thứ 3, nói, “Kìa, Ta sai sứ giả của Ta đến trước mặt Ta, để dọn đường trước Ta.” Hãy xem, người ấy là Lời đó được chứng thực. Lời đã được hứa cho ngày đó, người là ánh sáng, bởi vì người đang làm ứng nghiệm chính Lời mà Đức Chúa Trời đã phán về người.

53 Và khi Chúa Jêsus đến, Giăng nói, “Ta phải khuất đi bây giờ; Ngài phải hiện ra trong tầm mắt.” Và Ngài là sự sáng. Trải qua nhiều thời đại, Đức Chúa Trời đã nói về giờ đó sắp đến như thế nào!

54 Làm thế nào mà những giáo sĩ không nhìn thấy Nó? Họ đã thất bại như thế nào? Làm thế nào mà những người Pha-ri-si và người Sa-đu-sê kia không thấy? Ngài phán, “Hãy dò xem những lời Kinh Thánh, vì trong Chúng các người tưởng các người có Sự sống Đời đời, và Chúng là những Lời làm chứng về Ta.” Làm thế nào mà họ không nhìn thấy Nó, thưa anh em? Đó là bởi vì nó đã được tiên tri rằng họ sẽ làm điều đó.

55 Và ngày nay cũng vậy, bóng tối khủng khiếp đó đang đến với mọi người, và chúng ta đây! Đức Chúa Trời đã ban cho Lời Ngài được bày tỏ ngày nay, và đó là Sự sáng duy nhất mà chúng ta có, và Đức Chúa Trời sẽ để người nào đó biểu lộ Lời đó. Người nào đó sẽ làm điều đó. Ngài đã hứa điều đó, và Ngài làm việc giống hệt như Ngài luôn làm.

56 Ngài chưa bao giờ thay đổi cách làm việc của Ngài. Ngài nói tiên tri những gì sẽ xảy ra, sau đó Ngài sai người nào đó xuống và chứng thực điều đó. Và nó đi qua trên đầu hàng triệu người, bởi vì, bóng tối bao trùm trái đất vào thời điểm đó. Và mọi người yêu bóng tối hơn là ánh sáng, bởi vì bóng tối có rất nhiều thú vui.

57 Tôi đã xem một vở kịch Hollywood, cách đây không lâu, đã nói, “Cuộc sống bắt đầu sau khi mặt trời lặn.” Đó là khi cái chết bắt đầu; tất cả các câu lạc bộ đêm này, và nơi họ nghĩ rằng họ đang sống. Nhưng họ đang chết.

58 Đức Chúa Trời, ban đầu, đã phân rẽ ánh sáng khỏi bóng tối. Ngài đã luôn làm điều đó. Ngài làm gì? Ngài nhấn mạnh rằng, bởi ánh sáng tới, Ngài nhấn bóng tối sang phía bên kia của trái đất.

59 Và đó chính xác là những gì sắp xảy ra bây giờ. Nó xảy ra ngay trước một ngày. Sao mai đã lộ dạng để báo hiệu ngày sắp đến. Và Đức Thánh Linh tỏ cho thấy Ánh sáng của Minh. Sẽ đến một thời điểm mà Sự sáng và sự tối sẽ phải tách biệt, tách rời nhau. Hội thánh và trật tự của nó sẽ có trật tự trong ngày; và Đấng Christ và lời hứa Ánh sáng Lời của Ngài sẽ đi vào sự Cất lên. Đó là điều duy nhất còn lại để họ làm. Đó là một ngày, hôm nay, là bình minh của một ngày mới, cho nhiều người đang trông đợi sự Tái lâm của Ngài.

60 Ngày nay, rất nhiều người tốt, chân thành, đó là điều nóng cháy tấm lòng họ, rất nhiều, những người chân thành tốt như Ma-ri và Giô-sép. Họ đi về từ bữa tiệc, và họ bỏ mất Chúa Jêsus. Ngày nay nhiều người cũng làm giống điều đó, vì nghĩ rằng Ngài đang ở cùng họ. Bây giờ, tôi muốn thắp sáng điều này cho các bạn, để cho các bạn thấy Lời Chúa không thể sai lầm như thế nào.

61 Tất cả chúng ta ở đây, chiều nay, những người là Cơ đốc nhân, tin rằng Chúa Jêsus Christ là Lời của Đức Chúa Trời, được biểu hiện. Chúng ta tin rằng Ngài đã được sinh ra là một đồng trinh. Ngài là đền tạm mà Đức Chúa Trời Toàn năng đã ở tạm, tại đây trên trái đất. Không chỉ là một nhà tiên tri, không chỉ là một người đàn ông bình thường, mà Chính Đức Chúa Trời đã biểu hiện trong hình dạng một con người. Ngài là *Em-ma-nu-ên*, “Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta.” Chúng ta tin điều đó, bằng cả tấm lòng. Và bây giờ hãy chú ý khi Ma-thê hoặc...

62 Đúng hơn là, Ma-ri và Giô-sép, nghĩ rằng Chúa Jêsus đang ở với họ, họ chỉ nhận biết rằng Ngài đang ở với họ, suy nghĩ, “Phải ổn thôi. Ngài nhất định sẽ ở bên chúng ta.” Nhưng họ đã nhầm lẫn một cách đáng buồn. Ngài đã không.

63 Ngày nay rất nhiều, người tốt thì giống như vậy. Họ nghĩ rằng, họ thấy thì giờ đang đến gần, họ biết điều gì đó sắp xảy ra, họ làm gì? Họ đi gia nhập giáo hội, nghĩ rằng Ngài đang ở với

họ. Họ bắt tay với thầy giảng, nghĩ rằng đó là tất cả những gì họ phải làm, “Ngài ở với họ.” Xác nhận hoặc chịu báp têm theo một cách nào đó, đó là tất cả những gì họ phải làm, nghĩ rằng Chúa Jêsus đang ở cùng họ. Thưa anh, chị em, cũng giống như Ma-ri, Giô-sép, của ngày xưa, những người chân thành thực sự, nhưng họ bị nhầm lẫn.

64 Cuộc sống của anh chị em chứng minh Chúa Jêsus có ở với anh chị em hay không. Đời sống của anh chị em cho thấy liệu Ngài có ở đây không, hay Ngài còn ở trên các tầng trời của Ngài hay không, bất kể anh chị em là ai đi nữa. “Những việc Ta làm các ngươi cũng sẽ làm.” Làm thế nào các bạn có thể có Đấng Christ trong các bạn, và rồi chính Thánh Linh trong các bạn phủ nhận Lời Ngài, thay vào đó lập một tín điều? Nó không thể làm điều đó. Ngài sẽ đánh bại chính Ngài bằng cách chối bỏ Lời của Chính Ngài.

65 Chỉ vì ai đó giải thích sai đối với Nó? Bạn có một cuốn Kinh Thánh, bạn có thể đọc như bất kỳ ai khác. Hãy chân thành.

66 Đa-vít nói, “Luôn đặt Ngài trước mặt người.” Hãy biết rằng khi chúng ta gặp nhau năm mới này, chúng ta đang gặp gỡ nó trong quyền năng của sự phục sinh của Đấng Christ. “Ngài luôn ở trước tôi. Tôi sẽ không bị rung động.”

67 Để ý Lời không thể sai lầm như thế nào. Ma-ri và Giô-sép... Bây giờ đối với các bạn, những người bạn Công giáo thân yêu của tôi, mà đã nói rằng Ma-ri là mẹ của Đức Chúa Trời. Ma-ri thậm chí không phải là mẹ của Chúa Jêsus, chứ đừng nói là mẹ của Đức Chúa Trời. Làm thế nào bà có thể được? Đúng. Không một lần nào Ngài gọi bà là mẹ; không chút nào.

68 Họ đến gặp Ngài một lần, và nói, “Mẹ và anh em của Ngài đợi bên ngoài.”

69 Ngài nhìn vào hội chúng của Ngài, nói, “Ai là mẹ Ta? Ai là anh em của Ta?” Nhìn vào các môn đồ của Ngài, phán, “Những người làm theo ý muốn của Cha Ta, đó là cũng giống như mẹ Ta, của Ta...”

70 Trên thập tự giá, khi Ngài đang hấp hối, Ngài cũng nói điều tương tự. Ngài đã nói với Giảng, Giảng đây, người đàn ông này,

“Con trai, kia là mẹ của người!” Không phải, “Mẹ ơi, kia con trai của mẹ.” “Hồi người đàn bà, kia là con trai của người!” Không phải, thấy không, bà không phải là mẹ của Chúa.

⁷¹ Bà ấy chỉ là một tử cung vay mượn mà Đức Chúa Trời đã sử dụng; không hơn bất kỳ người phụ nữ nào khác mà Đức Chúa Trời có ý niệm để sử dụng. Ngài có thể sử dụng (của bạn) tử cung của bạn, để tuyên bố về Con Ngài, nếu bạn—nếu bạn chỉ để cho Ngài làm điều đó. Hiểu không? Không có mẹ của Đức Chúa Trời. Sẽ phải có một cảm giác, thậm chí là một dòng dõi của Ma-ri. Ngài thậm chí không phải là một dòng dõi của Ma-ri.

⁷² Đó là, toàn bộ điều đó, là Đức Chúa Trời, Đấng Tạo Hóa. Nếu A-đam đầu tiên lúc đó được tạo ra mà không có cha và mẹ, thì A-đam thứ Hai cũng giống như vậy. Và bất cứ điều gì ít hơn thế sẽ không đặt Ngài ngang hàng với Ngài. Đúng thế. Cùng một Đức Chúa Trời, Ngài đã tạo ra một thân thể mà Chính Ngài ngự trong đó.

⁷³ Bây giờ chúng ta tìm hiểu, xem như thế nào, nhìn xem, nếu Ma-ri là mẹ của Đức Chúa Trời, thì bà ấy đã sai lầm như thế nào, ở đó. Bà nói, “Cha Ngài và mẹ đã tìm Ngài trong nước mắt.” Chối bỏ sự sanh ra đồng trinh, “Cha Ngài, Giô-sép, và mẹ, đã tìm kiếm Ngài.”

⁷⁴ Hãy xem Cậu bé mười hai tuổi, Đứa trẻ mười hai tuổi, nói, “Cha mẹ há chẳng biết rằng Tôi phải lo việc của Cha Tôi, đang tranh luận với họ những giáo phái ở trên đó sao?” Bây giờ, nếu Ngài ở với, về công việc của Giô-sép, thì Ngài đã xuống cửa hàng thợ mộc. Giô-sép không phải là cha của Ngài. Đức Chúa Trời là Cha của Ngài. “Cha mẹ không biết Tôi phải lo về công việc của Cha Tôi sao?” Ở trên đó, năm mười hai tuổi, với họ là các thầy tế lễ uyên bác. Không một ngày đi học, nhưng họ đã ngạc nhiên về sự khôn ngoan. Và nhìn vào...

⁷⁵ Ngài là Lời. Khi Ngài sinh ra, Ngài là Lời. Ngài vẫn là Lời. Lưu ý, Lời sẽ không chấp nhận sai. Bà nói, “Cha Ngài và mẹ đã tìm Ngài trong nước mắt.”

⁷⁶ Nói, “Cha mẹ không biết rằng Tôi phải lo về việc của Cha Tôi sao?”

⁷⁷ Quở trách mẹ của Chính Ngài? Tại sao? Ngài là Lời. Sẽ có một câu hỏi trong đầu ai đó, nếu Ma-ri ở đây, người đã từng nói “Đức Thánh Linh” đã phủ bóng trên bà và sinh ra một Con trai, và rồi ở đây lại gọi Giô-sép là cha. Lời là không thể sai lầm. Nó không thể sai.

⁷⁸ “Cha mẹ không biết rằng Tôi phải lo về việc của Cha Tôi sao?” Và Ngài nói về công việc của Cha; không phải—không phải việc của Giô-sép, làm cửa và—và những đồ mộc. Ngài nói về công việc của Cha Ngài, nói thẳng ra chính trị tôn giáo mà họ có vào ngày đó. “Các người không biết rằng Ta phải làm về công việc của Cha Ta sao?” Vâng, thưa quý vị.

⁷⁹ Nhiều người ngày nay, trong rất nhiều nhà thờ tốt đẹp này, đang đi vào hội đồng của giáo hội đó; không phải “đang đi” vào, họ đã ở đó rồi. Họ đang nhận thức rằng đó chính xác là điều để làm, “Thân thiện, tốt đẹp, tại sao tất cả chúng ta không thể đến với nhau?” Tại sao, họ đã cố gắng, trong suốt nhiều năm, để làm cho tất cả những người theo phái Giám Lý, Báp-tít, và tất cả những tín đồ Báp-tít Trưởng Lão; Những người Ngũ Tuần đã cố gắng biến tất cả họ thành những người theo phái Ngũ Tuần. Các bạn không thể làm điều đó, nhưng hội đồng là câu trả lời cho các bạn. Đó là câu trả lời, những gì Kinh Thánh nói họ sẽ làm, và đó chính xác là những gì họ đã làm. Các nhà thờ thân thiện là, vâng, thưa quý vị, là một nơi gặp gỡ nhau, “Tốt thôi, chúng ta hãy có sự thông công!”

⁸⁰ Kinh Thánh nói, “Hai người làm sao có thể đi cùng nhau trừ khi họ đồng ý?”

⁸¹ Một số người trong số họ phủ nhận việc sinh ra đồng trinh. Tám mươi phần trăm các giáo hội Tin Lành phủ nhận việc sinh ra đồng trinh. Và họ phủ nhận phép báp têm bằng Đức Thánh Linh. Họ phủ nhận những dấu hiệu về Sự Tái Lâm của Ngài, Quyền Năng phục sinh. Họ phủ nhận Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi. Làm thế nào bạn có thể, khi Đức Chúa Trời đặt tất cả sự hỗn loạn này trên thế giới bởi vì một người nữ một ngày nọ đã nghi ngờ một phương diện nhỏ của Lời Ngài? Sa-tan nói với bà Sự thật, tất cả chỉ trừ một điều, nhưng đó là điều gây ra mọi rắc rối. Bây giờ, nếu tất cả những đau khổ và

buồn bã này mà các bạn phải nhìn lại, bởi vì một phương diện nhỏ của Nó đã bị nghi ngờ, các bạn có nghĩ rằng một phương diện nghi ngờ nhỏ chúng ta sẽ vướng vào không?

⁸² Đó là lý do tại sao Chúa Jêsus đến vì một Trinh nữ trong trắng, thuần khiết, đầy đầy Đức Thánh Linh, và không phải thuộc về thế gian, nhưng mà thuộc về Quyền năng của Đức Chúa Trời. Ồ, thật tuyệt vời khi biết rằng có khả năng được vào Nhóm này! Các bạn làm nó như thế nào? Các bạn sẽ không bao giờ làm được điều đó bằng cách tham gia vào tổ chức. Các bạn sẽ làm được điều đó khi các bạn chịu phép báp têm bởi Đức Thánh Linh, trong Thân Thể máu nhiệm của Chúa Jêsus Christ, được sống lại với Ngài trong sự phục sinh, thoát khỏi sự chết và tội lỗi. Đó là cách duy nhất.

⁸³ Bóng tối! Những giáo phái lớn và một nhóm lớn của con người cùng nhau tập hợp lại và đưa ra những ý tưởng của họ về Nó, và điều đó đẩy các bạn trở lại ngay lập tức trở vào tình trạng lộn xộn như lúc đầu. Không có hy vọng nào trong trường hợp đó; các bạn chỉ đơn giản là chết. Và tất cả họ dường như đang rất xôn xao về các nhà thờ thần thiện này, nghĩ xem liệu Chúa sẽ ở cùng họ không. “Ồ, Thiên niên kỷ sẽ bắt đầu khi tất cả hội đồng tập trung lại ở trên đó, và tất cả các phong trào thống nhất các giáo hội trên toàn thế giới, và vân vân,” và họ gia nhập vào. Họ đang làm gì? Đang làm nên hình ảnh cho con thú, một sức mạnh, mà ở đó tất cả các tổ chức phi giáo phái, và vân vân, mà không muốn gia nhập với họ, sẽ bị loại trừ. Cứ xem và thấy điều đó xảy ra không.

⁸⁴ Tôi đã viết nó xuống đây, chính ngày chúng ta...Chúa đã cho tôi thấy điều đó vào năm 1933. Và đây chính xác là cách mà ông ấy...theo cách Nó đã nói, chỉ đến cùng một cách, làm thế nào giáo hoàng sẽ rời Rô-ma, và vân vân.

⁸⁵ Bây giờ, họ là những người tốt, nhưng đã bị nhầm lẫn. Giô-sép và Ma-ri là những người tốt, nhưng thực sự đã nhầm lẫn. Nhưng nó là gì? Đức Chúa Trời đã dùng một Cậu bé mười hai tuổi để chứng tỏ rằng Lời phải luôn trong sáng, chính xác Nó là gì, Nó đã nói gì ngay từ đầu, “Ngài đã được trinh nữ sinh ra,” và đó là những gì Ngài đã có.

⁸⁶ Suy nghĩ rằng Ngài ở với họ khi họ gia nhập các nhà thờ, và vân vân, nhưng Điều đó không phải. Bây giờ, nhưng đối với Người được chọn...Bây giờ, đó là bóng tối, và tôi có thể ở lại trên đó thêm một giờ nữa.

⁸⁷ Nhưng đối với người được Chọn, những Thánh đồ của Đức Chúa Trời, quý giá và được kêu gọi, tôi nói với các anh em, năm sắp tới này: Shalom, sự bình an của Đức Chúa Trời!

⁸⁸ Thì giờ là ở đây! Nếu tôi có thể quay lại ở đó trước những ngày thế giới được tạo ra, và nhìn xuống và thấy toàn bộ sự việc, và Cha đã nói với tôi, “Người muốn sống vào thời đại nào?” Tôi sẽ nói bây giờ, ngay bây giờ! Đây là giờ ấy! Đây là giờ phút trọng đại nhất mà Hội Thánh đã từng bước vào, ngay trước khi Chàng Rể đến. Ô, Hội thánh thực sự của Đức Chúa Trời hằng sống phải bùng cháy, cháy lên, với Ánh sáng Phúc âm được chứng thực giữa họ. “Hãy dấy lên và lòa sáng, vì Sự sáng đã đến với các ngươi,” Sự sáng của thời đại này. Ê-sai là ánh sáng trong thời của ông. Nô-ê là ánh sáng trong thời của ông. Tại sao? Ông đã có Lời được bày tỏ. Và Phúc âm, Lời Kinh Thánh cho thời đại này, là Ánh sáng của ngày này. Thật là một thời huy hoàng mà chúng ta đang sống!

⁸⁹ Bây giờ, “buổi sáng tốt lành” nghĩa là *sự bình an*. Bóng tối đang tụ lại. Nó tụ lại để làm gì? Để tỏ rõ Ánh sáng. Ê-sai 60:1, “Hãy dấy lên và chiếu sáng, vì sự sáng đến với các ngươi.” Đó là lý do tôi có thể nói, “Shalom,” Sự sáng đã đến với các bạn, sự bình an của Chúa cho Người nữ được chọn, với Quý cô được chọn; những người mà Đức Chúa Trời, trước khi sáng thế, đã kêu gọi ra và định trước cho Điều đó.

⁹⁰ Phần còn lại của họ sẽ không bao giờ nhìn thấy Nó. Họ sẽ không bao giờ biết gì về Nó. Kinh Thánh đã nói vậy. Và Chúa Jêsus đã nói, “Không ai sẽ đến với Ta, nếu Cha Ta không kéo người ấy đến; và tất cả những kẻ Cha đã ban cho Ta sẽ đến.” Đó là...

⁹¹ Giu-đa đứng đó, Ánh sáng chiếu đến *đây*, nhưng trong lòng ông lại là hạt giống tăm tối. Khi sự thử thách đến, bóng tối đã hiện nguyên hình.

⁹² Đây là một bà già, nhỏ bé, tất cả đều bị bôi đen, ở trên *đây* phía trước, nhưng ở dưới *đây* là một dòng dõi tiền định. Và khi

Ánh sáng đến, Nó phân tán bóng tối, và nó hiện ra. “Chúng ta biết Đấng Mê-si đang đến, và, khi Ngài đến, Ngài sẽ cho chúng ta thấy những điều này.”

Chúa Jêsus phán, “Ta là Đấng ấy.”

⁹³ Nhưng Giu-đa đã nghi ngờ Điều đó, tuy nhiên ông được cho là đang bước đi trong Ánh sáng này. Thấy đó, Ánh sáng trên ở *đây* không thành vấn đề; chính là Ánh sáng chiếu xuống ở *đây* mới có giá trị. Ánh sáng ở *đây* sẽ bước đi và tương giao, và mọi thứ khác; nhưng khi quyền năng thực sự của Đức Chúa Trời đến, nó không thể trở lại với hạt giống đã chết *này*, nó sẽ phản ánh thành một giáo phái.

⁹⁴ Nhưng khi Nó quay trở lại *đây*, nó là một hạt giống chân chính, tiền định, khi Ánh sáng đó chiếu xuống *đây*, chiếu mọi bóng tối ra khỏi bạn, và đặt bạn vào mối tương giao với Đấng Christ. Ngài là Đấng Mà đã ban cho các bạn Sự sống trước khi sáng thế, nếu không các bạn sẽ không bao giờ nhìn thấy Điều đó, những gì Đức Chúa Trời đã phán.

⁹⁵ Bây giờ, với bạn Dòng dõi đã định sẵn, Shalom! A-men. Sự bình an của Chúa ngự trên cá bạn, bởi vì chúng ta ở gần sự kết thúc bây giờ. Chúng ta đang ở ngay gần cuối. Chúng ta sẽ nói về nhóm đó trong một thời gian. Chúc bình an!

⁹⁶ Sự sáng của Đức Chúa Trời đã đến. Lời, Sự Sáng, được chứng thực một lần nữa, để các bạn có thể thấy những biểu hiện của lời hứa của Đức Chúa Trời cho ngày nay. “Hãy tra xem các lời Kinh Thánh, trong các Lời ấy các người nghĩ rằng các người có Sự sống Đời đời.” Chúng làm chứng về ngày mà chúng ta đang sống. Ánh sáng của thời đại này là gì? Kinh Thánh hứa điều gì cho ngày này? Thấy mấy giờ rồi đấy!

⁹⁷ Không ngạc nhiên khi Chúa Jêsus quở trách họ vì đã không tin Giảng. Người là ánh sáng, bởi vì nhà tiên tri nói rằng người sẽ đến. Và người đã ở đó, ánh sáng hiển hiện. Họ không nhìn thấy nó. Họ đã không hiểu nó; họ nghĩ ông là Đấng Mê-si, và *họ* nghĩ điều gì khác, điều này khác, và *điều này* nữa. Họ đã không nhìn thấy Nó.

Chúa Jêsus đến. Hai ánh sáng không thể chiếu sáng cùng một lúc.

⁹⁸ Không thể có ánh sáng giáo hội và Ánh sáng của Đức Chúa Trời chiếu sáng cùng một lúc. Đó phải là Ánh sáng của Đức Chúa Trời chiếu sáng hội thánh. Và đó chính xác là những gì đang diễn ra ngày hôm nay. Đức Chúa Trời đang tách rời chủ nghĩa giáo hội ra khỏi Ánh sáng của Lời được hứa của Ngài trong thời đại này mà chúng ta đang sống trong đó. Đó là Lẽ thật, thưa bạn. Bạn có thể không muốn tin điều đó, nhưng bạn cứ chờ đợi và thấy có phải vậy hay không. Đừng chờ đợi, tốt hơn bạn nên đi vào ngay bây giờ khi còn có cơ hội đi vào.

⁹⁹ Lời là Ánh Sáng khi Nó được chứng thực. Cho đến khi Lời đã hứa ban ngày, được chứng thực, thì Lời ấy vẫn chưa phải là Ánh sáng. Điều đó không thể. Nếu Đức Chúa Trời phán, “Hãy có sự sáng,” và không có mặt trời nào tồn tại, không có dấu hiệu của sự sáng. Nhưng khi Đức Chúa Trời phán, “Hãy có sự sáng,” và có sự sáng. Khi Đức Chúa Trời hứa về một Đấng Mê-si, Đấng Mê-si đến, thì Lời Ngài đã được ứng nghiệm và Ngài là Sự Sáng của thời đại. Khi Ngài đã hứa với Nô-ê, và Ngài đã hứa với những người khác, và tiếp xuống, họ là ánh sáng của thời đại.

¹⁰⁰ Và có Sự Sáng của thời đại hôm nay, đó là Chúa Jêsus Christ trong quyền năng phục sinh của Ngài, Lời Ngài đã hứa cho ngày nay. “Các công việc Ta làm, các người cũng sẽ làm; lại các người sẽ làm lớn hơn điều này nữa, vì Ta đi về cùng Cha.” Những công việc lớn hơn, những điều vĩ đại hơn Ngài đã làm? Anh em tin điều đó không? Tôi tin nó. Nó có vẻ khiêm tốn. Có vẻ như nó vượt qua đỉnh đầu của mọi người. Hãy nhìn xem khi Ngài còn ở đây trên trái đất, làm sao các bạn có thể làm những công việc “lớn hơn” được? Tôi đã dịch điều đó, nhiều lần, “nhiều hơn,” nhưng điều tương tự. “Lớn hơn,” Ngài phán trong Thánh Giăng 14:12, “các người sẽ làm các công việc lớn hơn điều này.”

¹⁰¹ Anh em để ý không? Khi Ngài biến nước thành rượu, trước hết, Ngài lấy nước; một chất đã được tạo ra rồi, và biến nó thành rượu. Khi Ngài nuôi năm ngàn người ăn, Ngài bắt một con cá đã từng bơi trong nước, bẻ nó, phát nó ra, và nhân rộng sự sáng tạo. Ngài lấy bánh mì đã từng là lúa mì, nướng thành bánh mì, bẻ ra

và đưa nó ra...trao nó cho dân sự, và nó liền trở lại như cũ. Sự sáng tạo nhân gấp nhiều lần!

¹⁰² Nhưng trong những ngày cuối cùng, nơi không có dấu hiệu của sự sáng tạo, dù sao đi nữa, Ngài cũng nói nó vào sự sáng tạo, cho thấy là cùng một Đức Chúa Trời đã có ban đầu. Ngài có thể tạo ra những con sóc, Ngài có thể tạo ra bất cứ thứ gì Ngài muốn, bởi vì Ngài là Đức Chúa Trời. “Các người sẽ làm những điều lớn lao hơn điều này, vì Ta đi cùng Cha Ta.” Lời là không thể sai lầm, và Lời phải được thể hiện và phải được ứng nghiệm. “Các người sẽ làm điều lớn hơn điều này,” không phải sự nhân lên, mà là phán ra thành tạo vật.

¹⁰³ Bây giờ hãy lưu ý đến Lời khi Ngài đã hứa. Ở đâu, thế thì, chúng ta đang ở đâu? Chúng ta đang sống trong thời đại nào? Thời đại là gì? Sự bày tỏ của Lời Đức Chúa Trời, giống như nó có trong mọi thời đại. Anh em đã nhận được Sứ điệp về *Bảy Thời Đại Hội Thánh*. Hãy quan sát chính xác cách mỗi con trong những con thú đó mà đã đi ra, và những con Thú theo sau chúng. Xem chính xác nếu nó không đúng qua thời đại các nhà cải cách, và mọi thời đại, chính xác theo cách nó được cho là, chính xác những gì Lời đã nói không. Và ngày nay Đức Thánh Linh cũng sẽ biểu lộ đúng như những gì Kinh Thánh đã nói sẽ xảy ra vậy.

¹⁰⁴ Chúng ta nhìn thấy bóng đen trên trời và dưới đất, và tất cả mọi thứ, và các hội đồng và mọi thứ đang sẵn sàng.

¹⁰⁵ Và chúng ta thấy, giữa tất cả những điều đó, là Phúc Âm đầy vinh hiển của Đức Chúa Jêsus Christ, đã hứa cho ngày này, thể hiện chính Minh. Chúng ta đang sống trong một thời kỳ tuyệt vời. Chúc bình an đến các bạn là những người đã có Lời trong lòng, được chọn từ trước khi sáng thế, để nghe Lời dành cho thời đại này. Nếu không, đó là một năm tồi tệ đối với các bạn ở phía trước. Nếu đúng như vậy, đó là một thế giới tuyệt vời dành cho các bạn ở phía trước, hoặc một ngày tuyệt vời, một năm tuyệt vời sắp đến, năm mới.

¹⁰⁶ Không phải để lật sang một trang mới; rất nhiều người cố gắng lật sang trang mới của năm mới, lật lại vào ngày hôm sau.

107 Giống như một câu chuyện nhỏ mà tôi đã đọc vào buổi sáng nọ. Một người phụ nữ nói với chồng mình, người đã dậy sớm và đi ra ngoài và mua tờ báo buổi sáng, và đang đọc báo buổi sáng. Anh ấy nói...Cô ấy nói, “Có tin gì mới không?”

Anh ấy nói, “Không, chỉ cùng một việc, chỉ những người khác nhau.”

108 Đó là về cách hiện có ngày nay, tương tự như vậy. Chúng ta có một tổ chức mới, cùng một giáo lý cũ; chỉ cần vổ nhẹ, ai đó hiểu được một mặt nhỏ của nó đi theo cách *này* hoặc cách *khác*.

109 Đây là một thời đại mới. Ha-lê-lu-gia! Đây là một thời đại mà chúng ta nên dấy lên và sáng lòa ra, trong Quyền năng của Chúa Jêsus Christ. Bóng tối bao trùm trên trái đất; sẽ có một ngày mới cho chúng ta, vâng, thật vậy, đang làm điều đó theo cách Ngài làm. Nhưng hãy hướng về Lời của Ngài và xem lời hứa đã được hứa cho ngày này, và anh em sẽ biết liệu mình có đang sống trong Ánh sáng ban ngày hay không. Thay đổi lịch không thay đổi thời gian; nó chỉ thay đổi lịch.

110 Bây giờ hãy lắng nghe kỹ càng. Hãy làm như Đa-vít đã làm, đặt tương lai của các bạn trong tay Ngài. “Bằng cách nào? Tôi biết phải làm gì, Anh Branham?” Hãy đặt tương lai của bạn trong tay Ngài. Cho dù điều gì đến hay đi; tin cậy Ngài. Ngài là Lời, bây giờ biết. Đa-vít nói, “Thời gian của Ngài là trong tay của Tôi. Khá tin cậy nơi Ngài mọi lúc. Luôn luôn tin cậy nơi Ngài.” Ông biết Ai nắm giữ tương lai, Đa-vít đã làm vậy, đó là lý do ông có thể nói điều này. Chỉ có một Đấng nắm giữ tương lai, đó là Chúa. Vì vậy, Ngài nắm giữ tương—tương lai, hãy để Ngài nắm giữ bạn. Được rồi.

111 Một số người nói, “Nhưng, Anh Branham, tôi đã cố gắng và tôi đã cố gắng.”

112 Nhưng chờ một chút. Kiên nhẫn là đức tính. Kiên nhẫn là đức tính của Thánh Linh. “Nhưng ai trông đợi Chúa chắc sẽ được sức mới.”

113 Bạn nói, “Làm thế nào tôi có thể chờ đợi thêm nữa?” Cứ tiếp tục đợi. Khi bạn đã làm tất cả những gì bạn có thể làm để đứng, sau đó đứng, đấy, chỉ đứng. “Tôi sẽ làm điều đó như thế nào?”

Đứng! Ngài đã phán đó là Lẽ thật, và đó là Lẽ thật. Ngài phán điều đó sẽ xảy ra. “Như thế nào?” Tôi không biết; nhưng nó sẽ xảy ra. Ngài đã phán vậy. Ngài đã hứa điều đó. Nếu Ngài đã hứa thì điều đó sẽ xảy ra. Chỉ thế thôi. Nó không thể lãng phí.

¹¹⁴ Vì vậy bây giờ chỉ cần nhớ rằng, Đức Chúa Trời đã mất hàng ngàn năm để thực hiện lời hứa của Ngài về một Đấng Cứu Rỗi sắp đến. Bốn nghìn năm, Đức Chúa Trời đã thực hiện lời hứa đó. Nhưng Ngài đã biết, ngay từ đầu, ngay khi điều đó sắp xảy ra. Ngài đã biết; không ai khác đã biết. Ngài chỉ phán nó sẽ xảy ra. Và khi nó xảy ra, mọi người đã bị ảo tưởng như vậy, cho đến nỗi họ không biết làm thế nào để chấp nhận nó. Nếu điều tương tự đó đã không lặp lại một lần nữa! Nó luôn luôn, không bao giờ sai, cả hai bên, luôn luôn.

¹¹⁵ Ngài đã làm gì trong những năm này? Ngài đã cho thấy các hình bóng về Ngài sẽ đến.

¹¹⁶ Ngài đã thể hiện điều đó nơi Giô-sép. Nếu bạn nhìn vào cuộc đời của Giô-sép; bị anh em mình ghét, được cha yêu. Tại sao? Bởi vì ông thì thuộc linh, bởi vì ông nhìn thấy những khải tượng. Những người còn lại của họ không nhìn thấy những khải tượng; họ là những tộc trưởng nhưng họ không nhìn thấy những khải tượng, thông giải những giấc mơ. Nhưng họ ghen tị với ông. Và ông đã được bán gần như với giá ba mươi miếng bạc, được đem lên khỏi cái hố, nơi ông đã được cho là đã bị giết, được ngồi ở bên phải của Pha-ra-ôn. Và khi ông rời ngai vàng, tiếng kèn vang lên, “Quý gối; Giô-sép đang đến!”

¹¹⁷ Chính xác những gì Chúa Jêsus đã được thực hiện, ngự bên hữu của Đức Chúa Trời. Và khi Ngài rời khỏi Ngôi, kèn sẽ vang lên. Và mọi đầu gối sẽ quỳ xuống, và tuyên xưng Đức Chúa Jêsus Christ, Con Đức Chúa Trời. Một cách chính xác.

¹¹⁸ Ngài đã cho thấy nó trong các hình bóng về Đa-vít, khi ông ở trên...một vị vua bị chối bỏ nhìn xuống Giê-ru-sa-lem, khóc lóc. “Ta đã bao lần tập hợp các ngươi lại với nhau như một gà mái ấp ủ bầy con mình, nhưng các ngươi không muốn.”

¹¹⁹ Qua từng thời đại, Ngài đã thể hiện nó theo các hình bóng, biết rằng một ngày nào đó hình bóng cuối cùng sẽ được ứng

nghiệm, và sự biểu lộ đầy đủ về Đấng Mê-si đã hứa của Ngài sẽ có ở đó. Và khi lời hứa đầy đủ đến, mặc dù Ngài đã làm hình bóng nó...Ngày này qua ngày khác, năm này qua năm khác, Ngài đã làm hình bóng nó. Và khi nó trở thành hiện thực, họ không tin nó.

¹²⁰ Ngài đã làm điều tương tự, làm hình bóng nó, và tỏ cho thấy nó trong các thời đại hội thánh, và mọi thứ, đối với thời đại mà chúng ta đang sống, và mọi người đang chìm trong bóng tối, dường như họ không thể hiểu được điều đó. Thật là một điều đáng buồn!

¹²¹ Không hơn gì thấy người đàn ông trẻ tuổi ở ngoài đây, anh chàng đẹp trai, to lớn, có mái tóc đẹp, tóc cuộn tròn lại như những người nữ vẫn làm, và mặc quần tất chân, và một chiếc áo len dài lớn buông thông xuống, và mang đôi giày màu tím. Phái nam sao? Ôi, chao ôi, thật là kinh khủng để gọi là đàn ông! Thật là một người kinh khủng để gọi một người đàn ông! Đúng thế.

¹²² Hãy xem một người phụ nữ nào đó, được cho là hơi nhu mì và đáng yêu, đi ra với một chiếc quần tây nam, một điều thuốc trong miệng, và mái tóc bông bênh. Thật là kinh khủng để gọi là một người đàn bà! Chúa Jê-sus đã gọi Ma-ri, “hỡi người đàn bà.” Thậm chí sẽ không được gọi như vậy; chỉ là một người nữ.

¹²³ Chú ý, và thời đại! Tại sao? Đôi khi những người tuyên bố và nghĩ rằng họ chân thành, nhưng một bóng tối nặng nề đã đưa họ vào trong này. Kinh Thánh cho biết họ sẽ như vậy. Đọc Ê-sai 6 và tìm hiểu xem có phải những người nữ đã không làm theo cách đó trong những ngày sau rốt không, thật chính xác là những gì Kinh Thánh cho biết chúng sẽ như thế nào. Đó là Lời của Đức Chúa Trời. Giê-rê-mi và những người khác đã nói về thời đại này mà chúng ta đang sống, bởi vì họ đã nhìn thấy sự kết thúc ngay từ đầu. Vì vậy chúng ta nhìn thấy những điều này, và bóng tối bao trùm lên dân sự.

¹²⁴ Vâng, Đức Chúa Trời đã mất hàng ngàn năm, đưa ra...tỏ cho thấy các hình bóng và mọi thứ, và cuối cùng họ không biết Ngài khi Ngài đến, mặc dù Ngài được miêu tả trong Giô-sép và Đa-vít và Ê-li, và tất cả sau đó. Ngài đã được miêu tả cùng với họ, nhưng

chúng ta không thể hiểu tại sao họ không nhìn thấy Nó. Và nó ở đó, ngay trong Kinh Thánh, “Tại Bết-lê-hem xứ Giu-đa,” Ngài sẽ được sinh ra. Chúng ta thấy điều đó trong Kinh Thánh, Ngài đã được sinh ra như thế nào, bởi một trinh nữ. “Một trinh nữ sẽ thọ thai và sinh một Con trai, và người ta sẽ xưng Danh Ngài là Em-ma-nu-ên.”

¹²⁵ Tại sao họ đã giết Ngài để làm gì? “Bởi vì Ngài đã tự xưng Ngài là Đức Chúa Trời,” và Ngài là Đức Chúa Trời. Chắc chắn, họ thừa nhận điều đó. “Người đã nói Người tự xưng Người là Đức Chúa Trời, ngang hàng với Đức Chúa Trời, nói rằng, ‘Ta là Con của Đức Chúa Trời.’” Ô, Ngài đã là!

¹²⁶ Kinh Thánh cho biết Ngài sẽ được xưng là, “Đấng Mưu Luận, Chúa Bình An, Đức Chúa Trời quyền năng, Cha Đời đời, Tuyệt vời!” Đó là những gì Ngài đã là. Tại sao họ không hiểu điều đó?

Không ngạc nhiên khi Ngài đã phán, “Các người nên tra xem Kinh Thánh.”

Họ nói rằng, “Chúng tôi là môn đồ của Môi-se.”

¹²⁷ Ngài phán, “Nếu các người là môn đồ của Môi-se, các người ắt biết Ta. Môi-se đã viết về Ta.” Và họ đã không biết điều đó.

¹²⁸ Và giờ lại đến trên dân sự, khi họ sẽ đi theo những tín điều và mọi thứ của họ, thay vì Chúa Jêsus đáng yêu. Đúng thế. Những điều lớn quan trọng sắp xảy ra, và đang đưa họ vào bóng tối càng ngày càng nhiều hơn. Và Đức Chúa Trời công bố điều đó trong Lời Ngài, bằng các dấu kỳ và phép lạ trên các tầng trời, và tỏ cho thấy, kể những điều mà xảy ra chính xác đến từng giờ và từng phút, điều gì sẽ xảy ra. Và rồi họ tiếp tục đi đúng trên cùng một con đường. Trông giống như họ không thể tránh khỏi điều đó được. Những người tốt, vâng, thưa quý vị, bây giờ đang làm điều tương tự như họ đã làm lúc đó.

¹²⁹ Chúng ta là những sinh vật của thời gian. Đức Chúa Trời là những tạo vật của Vĩnh cửu...Đức Chúa Trời là người của Vĩnh cửu. Ngài đã không bao giờ bắt đầu và Ngài sẽ không bao giờ kết thúc. Vậy tại sao không cứ phó thác chính bạn cho Ngài? Hãy ngược lên, và chiếu sáng với sự vui mừng của Sự sáng của Lời

Đức Chúa Trời đang chiếu ra ngày hôm nay. Tại sao mọi người không thể nhìn thấy Điều đó, thưa các bạn?

¹³⁰ Hãy lắng nghe, tôi là anh em của các bạn. Tôi yêu mến các bạn. Chẳng phải dễ dàng hơn cho tôi nếu cứ chịu đựng, khi mà, và tiếp tục và nói, “Ồ, tôi sẽ thỏa hiệp về Điều này, tôi sẽ thỏa-...”? Tôi không làm vì điều đó. Không, thưa quý vị. Khi đó là Lời, thì đó là Lời. Xin Chúa giúp chúng ta ủng hộ điều nào là thật! Vâng, thưa quý vị. Sẽ tốt thôi, chắc chắn rồi, các bạn sẽ nhận được nhiều cái vỗ nhẹ sau lưng. Nhưng tôi sẽ làm gì, tôi sẽ đứng đó vào Ngày ấy khi những ngón tay xương xẩu họ chỉ vào mặt tôi và nói, “Anh biết rõ hơn, nhưng anh đã không nói cho chúng tôi biết”? Chà! Không!

¹³¹ Tôi sẽ giống như Phao-lô, “Vì tôi không trể nải một chút nào để tỏ ra cho anh em biết hết thấy Ý muốn của Đức Chúa Trời.” Không có huyết của người nào ở trên tôi. Hãy để Nó đi nơi nó có thể. Đó là Lẽ thật. Đức Chúa Trời biết điều đó, và Ngài ủng hộ nó và nói rằng đó là Lẽ thật.

¹³² Hướng tới gì, tới Anh Branham chẳng? Bạn, bạn sẽ thật ngu ngốc khi làm một điều như vậy. Hãy hướng về Đấng Christ, và Ngài là Lời! Hãy hướng về Đấng Christ!

¹³³ Tránh xa những tín điều! Quay trở lại...Tôi không quan tâm, bạn có thể bắt đầu tín ngưỡng của mình, năm trăm năm trước, rằng bạn chỉ...Điều đó không có nghĩa gì đối với Đức Chúa Trời. Họ những người Sa-đu-sê và người Pha-ri-si đã bắt đầu từ lâu trước khi bạn làm, và đã bị kết án.

¹³⁴Ồ, bạn cố gắng đặt chứng cứ về Đức Thánh Linh của mình trên những hành động khác nhau. Tôi tin vào những sự bày tỏ của Đức Thánh Linh. Điều đó làm gì? Người Ngũ Tuần nói, “Nói tiếng lạ là chứng cứ ban đầu về Đức Thánh Linh.” Tôi đã thấy các phù thủy và pháp sư nói tiếng lạ. Tôi đã thấy họ nói tiếng lạ và uống máu từ hộp sọ người, và nói tiên tri và phủ nhận có một điều như là Đức Chúa Trời. Tôi đã từng ở trong trại phù thủy nơi họ đặt bút chì trên bàn và làm cho nó nhảy lên xuống, và viết bằng những thứ tiếng lạ và giải thích nó. Đúng thế. Điều đó không có gì để...Tuy nhiên, tôi tin rằng Đức Chúa Trời nói những

thứ tiếng lạ qua dân sự của Ngài. Nhưng bạn đã đặt quá nhiều sự nhấn mạnh vào điều đó, “Tại sao phải có một người thông giải? Tại sao nó phải là một sứ điệp cho hội thánh?”

¹³⁵ Thế thì các bạn những người khác, các bạn nói, “Bông trái của Thánh Linh, đó là cách chúng ta biết. Tình yêu thương, sự vui mừng, đó là cách chúng tôi có chứng cứ.” Là điều đó chẳng? Thế thì Khoa học Cơ đốc đã giúp bạn đánh bại tất cả. Họ thực hiện điều đó nhiều hơn tất cả những người theo phái Ngũ Tuần, Giám Lý, và Báp-tít, gộp lại với nhau.

¹³⁶ Xem những gì xảy ra. Xin để tôi chỉ cho các bạn những trái của Thánh Linh, và xem bạn có thể tiếp tục điều đó được nữa không. Chúng ta hãy lấy Chúa Jêsus làm ví dụ. Đức Chúa Trời tha thứ cho tôi vì những lời tôi sắp nói này; tôi sẽ chống lại Ngài trong một phút, để cho các bạn thấy, đưa hội đồng những người này đến đây, và hội đồng của con người này ở đây chiều nay. Tôi sẽ nói...

¹³⁷ “Thưa các quý ông, có một Người trẻ tuổi ở quanh đây, tên là Jêsus người Na-xa-rét, không liên quan gì đến Ngài! Ai là người đầu tiên...Kính Thánh dạy chúng ta điều gì? Đức Chúa Trời là tình yêu thương. Ai là người đầu tiên ở với bạn khi bạn được sinh ra? Thầy tế lễ già, tốt bụng. Đúng thế. Ai đến với bạn khi bạn túng thiếu, không có tiền và cho bạn vay một ít tiền? Thầy tế lễ già, tốt bụng. Chính xác. Ai đã đặt tay lên vai bạn và trên vai mẹ, khi bạn sắp chia tay, và cầu nguyện bạn trở lại với Chúa? Thầy tế lễ già, tốt bụng. Ai đã đứng về phía bạn, khi bạn và người hàng xóm của bạn đang xích mích, và đưa bạn trở lại với nhau trong tình thông công? Thầy tế lễ già, tốt bụng của bạn. Đúng thế. Đó là ai, có những lời cuối cùng sẽ nói với bạn vào ngày hôm đó? Đó là ai? Họ để bạn nằm đó và thối rữa; ngoài thầy tế lễ già, tốt bụng của bạn, đến và chúc phước cho bạn, và gửi Lời Chúa theo cùng với bạn. Thầy tế lễ già, tốt bụng của bạn!

¹³⁸ “Vậy còn Người được gọi là Jêsus người Na-xa-rét này, thì hãy xem, Ngài đến từ trường nào? Thầy tế lễ già, tốt bụng của bạn đã phải hy sinh, tất cả cuộc đời của mình. Ông nội của ông là một thầy tế lễ. Ông cố-cố-cố-cố-cố-cố nội của ông là một thầy tế lễ. Ông

ấy đã dành toàn bộ thời gian của mình cho tổ chức. Ông ấy được huấn luyện để nghe Lời; ông ấy biết mình đang nói về cái gì.”

¹³⁹ Bây giờ chúng ta đang nói về bông trái của Thánh Linh: tử tế, yêu thương, vui mừng, bình an, hiểu biết, nhịn nhục, kiên nhẫn, đầy, trái của Thánh Linh.

¹⁴⁰ “Còn Chúa Jêsus này thì sao, Ngài đến từ đâu? Chúng tôi không có một lời nào nói rằng Ngài đã từng bước ra khỏi bất kỳ trường học nào. Tất cả những gì Ngài làm là cố gắng phá bỏ những ngôi trường mà chúng ta đã xây dựng.” Không có nhiều trái của Thánh Linh ở đó, phải không?

¹⁴¹ “Ngài đã làm gì ở trên đó nơi họ là những thương gia nghèo ở dưới đó, và những thương gia mà phải...Họ, họ không nuôi chiên, vì vậy họ—họ đặt một bãi rào kín nhỏ ở ngoài đó để người ấy có thể mang chiên vào. Thương gia nghèo đó, anh ta—anh ấy muốn dâng một con chiên, vì đó là sự đòi hỏi của Đức Chúa Trời. Người ấy mang đến chiên—chiên, để bán cho người kinh doanh, để anh ta có thể dâng cho linh hồn của mình. Chúa Jêsus người Na-xa-rét này đã làm gì? Đạp đổ những cái bàn của họ; lấy một ít da và bện lại với nhau, đánh đuổi những thầy tế lễ ra khỏi đó; và gọi thầy tế lễ già, tử tế của anh em là ‘rắn lục; kẻ đạo đức giả!’”

¹⁴² Bây giờ các bạn gọi đó là trái của Thánh Linh sao? Chắc chắn là không rồi. Vậy thì trái Thánh Linh của các bạn đậu xuống ở đâu? Giống như khi chúng ta nghĩ gì về lòng trắc ẩn, và Ngài đi qua vô số người ở đó, vô số người đang nằm, mù, què, đau khổ, tàn tật, bại liệt, què quặt, và không ai trong số họ được chữa lành; đầy lòng trắc ẩn. Những người có tâm trí xác thịt sẽ không bao giờ biết Điều đó. Thần học viện không dạy Nó. Đó là một sự mặc khải. Chắc chắn vậy. Trái của Thánh Linh đậu xuống đó, phải không? Các thầy tế lễ họ đã có bông trái của Thánh Linh gấp mười lần.

¹⁴³ Làm thế nào bạn biết điều gì là đúng? Sự bày tỏ của Lời được phán ra của Đức Chúa Trời đã được hiển hiện, Ánh sáng của thời đại. Chắc chắn vậy. Ở đó có bằng chứng của Đức Thánh Linh là gì, tin vào Lời của Đức Chúa Trời khi Lời được bày tỏ. Ngài là Lời, được hiển hiện. Và một số người trong số họ đã phủ nhận

Nó, cười nhạo Nó, chế nhạo Ngài và gọi Ngài là một—một thầy bói, tà linh nào đó; có chứng cứ, nói tiếng lạ, có chứng cứ của các bông trái. Chứng cứ duy nhất ở đó, là khi con người tin vào Lời được viết ra. Khi Nó được chứng thực, hãy bước đi trong Sự sáng của Nó. Chúa Jêsus là Sự sáng của thời đại bởi vì Ngài là Lời được hứa của thời đại, và cố gắng nói với họ như vậy, nhưng họ đã ở trong bóng tối quá—quá nhiều nên không hiểu Nó. Ngày nay, bây giờ cũng vậy.

¹⁴⁴ Giờ đây, chúng ta là những tạo vật của thời gian. Hãy giao phó đường lối của bạn cho Ngài, và Ngài sẽ mang lại tương lai tốt đẹp, bởi vì chúng ta thật sự thấy Ngài như Ngài ở trong Lời.

¹⁴⁵ Các bạn đã thấy Ngài chứng thực cho Lời được hứa của ngày nay. Các bạn nhìn thấy nó trong các dấu hiệu trên mặt trăng. Các bạn thấy nó trong các giáo hội. Hãy nhớ.

¹⁴⁶ “Anh đã nói, ‘trong giáo hội,’ điều đó liên quan gì đến giáo hội?”

¹⁴⁷ Chờ một chút. Mặt trăng tượng trưng cho giáo hội. Giê-ru-sa-lem là thành phố giáo hội lâu đời nhất được biết đến trên thế giới. Mê-n-chi-xê-đéc đến từ thành phố đó; Vua của Sa-lem, Vua bình an, Vua của Giê-ru-sa-lem. Đúng vậy, thành phố lâu đời nhất trên thế giới. Và đó là mặt trăng, giống như nơi luật pháp được thiết lập, và đây làn sóng này của bóng tối dân Ngoại tràn qua nó. Ngài phán, “Giáo—giáo hội sẽ giẫm chân trên các bức tường của Giê-ru-sa-lem cho đến khi thời kỳ dân Ngoại được hình thành.” Và nó đây. Chúng ta đang sống ngay trong nó. Nó sẽ quay lại ngay, chắc chắn như tên tôi là William Branham. Vâng, thưa quý vị, chúng ta có thể thấy điều đó. Có một bóng đen phủ trên nó, được hiển thị trước, được báo trước; đang gọi người được Chọn ra. Họ dò dẫm ngay trong bóng tối, phần còn lại của họ, khi họ đi cùng. Được rồi.

¹⁴⁸ Bây giờ chúng ta thấy Lời của Ngài được chứng thực. Chúng ta tin. Vì vậy nếu Ngài đã chứng thực cho Lời của ngày hôm nay, thì Đó là gì, nó có liên quan gì đến tôi điều mà năm đó mang lại không? Tôi quan tâm đến điều gì trong năm tới? Tôi quan tâm điều gì cho dù tôi sống hôm nay hay chết hôm nay? Mọi Lời Ngài

đã hứa sẽ được chứng thực, từng lời một! Nếu như Ngài có thể làm điều đó ngày hôm nay, sau khi đã hứa cách đây hai ngàn năm; nếu đó là một trăm nghìn năm nữa, kể từ hôm nay, Chúa Jêsus sẽ trở lại trái đất trong một thân thể hữu hình, cho một Hội Thánh, một—một Nàng Dâu, Được Chuộc, và đưa Nàng ra khỏi đây. Bất kể điều gì sắp đến, điều gì đang xảy ra, theo những kiểu cách, nói “cứ đi tiếp,” và mọi người có thể lợi trong bóng tối hoàn toàn và tin bất cứ điều gì họ muốn tin, nhưng Chúa Jêsus Christ sẽ tái lâm. Thế thì, tôi giao phó tương lai cho Ngài. “Lạy Chúa, con không biết ngày mai sẽ ra sao, nhưng con biết Ngài nắm giữ tương lai.”

¹⁴⁹ Lời Ngài giống như một bản giao hưởng tuyệt vời. Bao nhiêu người trong số các bạn đã từng nghe một bản giao hưởng? Vâng, mọi người đã nghe. Bây giờ hãy nhớ, một bản giao hưởng là khi âm nhạc được chơi trong một vở kịch sân khấu. Tôi nghĩ tôi có quyền đó, một bản giao hưởng. “Peter và con Sói,” các bạn có nhớ, câu chuyện đó như thế nào họ đã từng...Tôi đã nghe điều đó, cách họ lấy trống và làm chim—chim gõ kiến nhỏ mỗ, và Peter đi ra ngoài, tiếng sói gầm gừ và tiếng còi thổi; một bản giao hưởng.

¹⁵⁰ Bây giờ, nếu các bạn không hiểu một bản giao hưởng, thì đó là quá nhiều tiếng ồn đối với bạn, nếu bạn không hiểu nó. Bạn phải hiểu nó là gì. Tất cả đều được thực hiện bởi các ký hiệu và những sự chuyển động, nhưng nó tạo nên một vở kịch trong bản giao hưởng này. Bây giờ, chúng ta nhận thấy, người duy nhất mà hiểu được một bản giao hưởng là nhà soạn nhạc và những người đang quan tâm đến việc tìm hiểu nó, biết những thay đổi của nó, biết những gì đang xảy ra.

¹⁵¹ Người soạn nhạc biết mọi chuyển động, từ đầu đến cuối, từ đầu đến cuối. Anh chị em có biết điều đó không? Người mà đã viết ra nó, người đã sáng tác ra bản giao hưởng này, người đó nắm rõ từng điểm nổi nhỏ. Nếu người đó biết mọi chỗ phối hợp, thì người chỉ huy cũng phải biết điều đó, để chỉ đạo. Bây giờ các bạn sẽ làm thế nào để xoay chuyển tín điều của mình trong đó? Một chút sai lầm của thanh đó, dấu hiệu đó, một dấu sai nhỏ ở một chỗ phối hợp, sẽ khiến cả dàn nhạc đi chệch hướng, cả bản

giao hưởng bị sai. Bây giờ các bạn biết điều đó là thật. Người sáng tác và người chỉ huy phải cùng một linh.

¹⁵² Đó là lý do mục sư và Lời Đức Chúa Trời, Bản giao hưởng vĩ đại của Đức Chúa Trời mà Ngài đã chơi từ buổi bình minh đầu tiên; mục sư, tại Lời, không được nhìn sang đây và nói, “Tôi tin rằng *điều này* nên có; các bạn nên làm Nó theo cách *này*.” Ông ấy phải đi theo cách mà tờ Nhạc nói thực hiện nó. Đó là cách mà Tin Lành phải được rao giảng, cách Lời nói để làm Nó. Bạn biết đấy, nếu bạn đưa một tín điều vào Đó, bạn sẽ làm mọi thứ rối tung lên. Phải làm cho cho vở nhạc kịch thật chính xác.

¹⁵³ Người chỉ huy phải đánh theo những gì nhà soạn nhạc đã nói, đánh ra âm nhạc thật chính xác, như vậy. Bây giờ hãy xem, tất cả được thực hiện bởi các dấu hiệu, và đó phải là loại dấu hiệu phù hợp, để phát ra đúng loại âm thanh.

¹⁵⁴ Phao-lô nói, “Nếu kèn trống tiếng không rõ ràng, ai sẽ sẵn sàng ra trận?”

¹⁵⁵ Bây giờ các bạn thấy Nhà Soạn Nhạc, Đức Chúa Trời, Đấng đã viết Kinh Thánh, đó hoàn toàn là sự mặc khải về Chúa Jêsus Christ. Ngài biết những thay đổi của thời gian. Và người, nhạc—nhạc trưởng đang chỉ đạo họ, dấu hiệu của thời đại, phải đi chính xác với các dấu hiệu trong Kinh Thánh. Ha-lê-lu-gia! Chao ôi, chao ôi, chao ôi, chao ôi, chao ôi!

¹⁵⁶ Ồ, thưa anh, chị em, thế giới làm sao vậy? Tại sao tôi lại điên? Có điều gì không ổn ở đâu đó. Bản giao hưởng không hòa hợp với Bản Nhạc! Họ đang lập tín điều giáo hội và mọi thứ khác, khi mà đó là Lời lẽ ra phải được rao giảng, được bày tỏ. Có gì đó không ổn với các chỉ huy, rồi cả ban nhạc bị trộn lẫn và họ không biết phải làm gì. Tất cả đều hài hước, “Chuyện gì đã xảy ra thế? Tại sao làm *điều này* ? Chuyện gì, xảy ra *điều này* vậy? *Điều này*, làm thế nào *điều đó* xảy ra?” Họ không biết phải làm gì bây giờ. Đang phân tán, bởi vì nó không hề hòa hợp với Lời. Đó là vấn đề của chúng ta, cái mà chúng ta gọi là, sự phục hưng ngày sau rốt. Đó là vấn đề với sứ điệp Ngũ tuần của chúng ta. Chúng ta đã lạc nhịp với Kinh Thánh, đã hành động và tổ chức như họ đã làm ở đó. Nó đã đi chệch nhịp.

157 Lạy Chúa, xin thương xót. Tôi ước gì mình có những lời mà có thể làm cho Nó thấm thấu vào, như nó vốn có, mà tôi có thể mở nó ra và đổ Nó vào.

158 Anh chị em có thấy không, thưa anh, chị em của tôi, nó phải hòa hợp với nhau chứ? Nhạc trưởng phải ở với Lời. Khi Nó nói một điều, đừng nói điều gì khác; nó sẽ đưa ra một dấu hiệu sai, sau đó toàn bộ điều này sẽ lạc nhịp. Đúng thế. Lời Chúa đúng là một sự đồng cảm tuyệt vời, đúng hơn là, một bản giao hưởng. Xin thứ lỗi cho tôi. Anh chị em phải bắt đầu giống như Ngài đã làm, trong Âm nhạc. Anh chị em phải bắt đầu với Ngài. Chú ý, hòa vào nhịp điệu của Nó.

159 Nói, “Ồ, tôi đã gia nhập giáo hội.” Đó không phải là nhịp điệu. “Tôi đã làm vậy.” Đó không phải là nhịp điệu. “Tôi đã đi lên bàn thờ và tôi—tôi đã nói, ‘Tôi tin Chúa Jésus Christ là Con Đức Chúa Trời.’” Sa-tan cũng làm điều tương tự. Đó không phải là nhịp điệu. Thấy đó, anh chị em bị lệch nhịp. Chuyện gì đã xảy ra? Có lẽ người chỉ đạo nào đó đã nói với anh chị em, “Hãy bắt tay và ghi tên mình vào sổ; tham gia câu lạc bộ của chúng tôi, tổ chức của chúng tôi.” Hết thảy các bạn đang lạc nhịp!

160 Sau đó khi điều thực sự bắt đầu xảy ra ở đây giữa một nhóm nhỏ, các bạn sẽ nói, “Chà, còn *Điều đó* thì sao, họ không hòa hợp với nhau.” Quay trở lại với Lời và xem ai là người không hòa hợp. Hãy xem những gì Đức Chúa Trời đã hứa. Hãy xem Nhà Soạn Nhạc đã nói gì về Nó.

161 Thấy chưa, các bạn đã có tất cả mọi người trong cử tọa của mình. Đó là lý do thế gian đang nhìn chung quanh. Khi hội thánh phải được chiêm ngưỡng như một ngôi sao sáng chói, chói lọi, một Ngọn Đèn đang đặt trên một ngọn đồi, không ai có thể chiếu sáng hơn, không ai có thể lên án Nó được.

162 Và, ngày nay, nó là trò cười của thế gian, bởi vì các nhạc trưởng đã đưa nó ra khỏi sự hài hòa với Nhà Soạn Nhạc. Hiểu tôi muốn nói gì không? Họ đang đánh ra những thứ mà không có trong Đó. Các nhạc sĩ hầu như không biết phải làm gì bây giờ; hội thánh, tất cả đều đang ở trong một mớ hỗn độn. Chúng ta đã nói về tất cả thứ này, suốt nhiều năm, và lên án nó, và bây giờ

chúng ta đang gia nhập ngay vào với nó. Ồ, có điều gì không ổn ở đâu đó.

¹⁶³ Để ý, các bạn phải bắt đầu trong Âm nhạc giống như Ngài đã làm, hòa vào nhịp điệu của Nó, đi vào Lời đã hứa. Hãy xem cách Ngài đã làm lúc ban đầu, hãy xem cách Ngài đã làm nó vào giữa thời đại, hãy xem cách Ngài làm bây giờ, luôn luôn giống như vậy.

¹⁶⁴ Hãy xem nhạc trưởng, cách người ấy làm điều đó. Nếu anh ấy không làm điều đó, nếu anh ấy chỉ bạn đến một tổ chức nào đó; không bao giờ có một nhạc trưởng làm điều đó. Một nhạc trưởng luôn hướng bạn đến Lời. Các vị tiên tri xưa, đã chỉ vào Lời. Họ là Lời. Họ đã sống Lời. Và nó đã làm gì? Nó đã biểu lộ Đức Chúa Trời. Điều đó đã làm cho Lời được chép cho ngày hôm đó trở nên sống động, bởi vì Lời đó đến với họ. Nó đã được bày tỏ cho họ. Đó là Đá của họ. Ha-lê-lu-gia!

¹⁶⁵ Chúa Jêsus Christ, Lời của Đức Chúa Trời, là Vầng Đá của chúng ta. “Trên đá này, Ta sẽ xây dựng Hội thánh Ta,” Lời Chúa được bày tỏ. Shalom, cho những người tin thực sự. Bình an! Chúng ta đang ở kỳ cuối cùng. “Trên Đá này, Ta sẽ xây dựng Hội thánh Ta,” sự mặc khải của Lời.

¹⁶⁶ Một người nói, “Chà, Ngài là một người vĩ đại. Ngài giống như Môi-se. Ngài là một người tuyệt vời. Ngài giống như...” Không phải vậy.

Nhưng sự khải thị cho biết, “Ngài là Con Đức Chúa Trời.”

¹⁶⁷ Nói, “Thịt và huyết không bao giờ bày tỏ Điều đó cho các người, nhưng là Cha Ta ở trên Trời. Trên Lễ thật được bày tỏ này, Ta sẽ xây dựng Hội thánh Ta.”

¹⁶⁸ Đó là gì? Ngài là Lời. “Ban đầu đã có Lời, và Lời ở cùng Đức Chúa Trời, và Lời là Đức Chúa Trời,” và Lời vẫn là Đức Chúa Trời. Chỉ Ngài, ngày nay cũng vậy, bày tỏ chính Ngài như Ngài vốn đã có; Môi-se và Ê-li, và những người khác, và Chúa Jêsus, và Đức Chúa Trời không hề thay đổi ngày nay, làm cho Ngài “Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi,” Hê-bơ-rơ 13:8. Thấy đó, họ không bao giờ chỉ cho anh chị

em đến với một nhóm. Họ chỉ anh chị em đến với một Người, chỉ anh chị em đến với một Lời, Đức Chúa Trời.

“Tôi phải bắt đầu từ đâu, Anh Branham?”

¹⁶⁹ Tại Thập tự giá, hãy bắt đầu tại Thập tự giá với Ngài. “Hãy ăn năn, hãy tin Lời,” đó là những gì Kinh Thánh đã nói. Sau đó theo dõi nhịp điệu của phần còn lại của Lời.

Anh chị em nói, “Chà, tôi phải làm gì đây?”

¹⁷⁰ Cứ tiếp tục đi theo nhịp điệu của Lời. Nếu “ăn năn” là điều đầu tiên, để nhận biết, hãy làm điều đó, đó là bước đầu tiên của bạn. Đặt bước tiếp theo của bạn ở nơi Lời nói. Tiếp tục, và tiếp tục, và tiến bước với Ngài.

¹⁷¹ Đừng ngắt nhịp nếu bạn là một phần của Bản Giao Hưởng của Chúa. Đừng phá vỡ nhịp điệu của Lời. Đừng hỏi, “Ồ, tại sao? Tại sao *điều này* xảy ra? Tôi đã thử nó, Anh Branham, và, khi họ từ chối tôi, anh biết tôi đã làm gì không? Tôi chỉ giống như chết đói.” Đừng hỏi tại sao. Ngài biết nhịp điệu, nó phải thay đổi như thế nào, và nó phải tạo ra những điểm nổi nào, vâng, thưa quý vị, vì Nó đã được viết. Ngài biết hết về Nó. Ngài biết nhịp điệu. Đừng hỏi tại sao. Hãy tin Điều đó!

¹⁷² Đức Chúa Trời đã hành động qua thời gian lịch sử, với Lời đã hứa của Ngài, trong mỗi thời đại, và chưa bao giờ sai (phá vỡ) nhịp điệu, bởi Quyền năng của Đức Chúa Trời, khi Nó đến với những người được chọn và được chứng thực. Nhịp điệu Lời Ngài trong thời Nô-ê, nhịp điệu Lời Ngài trong thời Nô-ê, vào thời Mô-i-se, thời Ê-li, trong thời Giăng, trong thời Đa-vít, trong thời Chúa Jê-sus, tiếp tục xuống, Ngài giữ nhịp điệu của Lời, ngay trên xuống, chưa bao giờ phá vỡ Lời ấy. Ngài đã đến ngay qua lịch sử. Và Dòng dõi được chọn, đã nhìn thấy Nó và tin Nó, rơi ngay vào nhịp điệu đó với Nó.

¹⁷³ Những người khác nói, “Chà, nhưng giáo hội nói...” Điều đó không liên quan gì đến Nó. Anh chị em không được sinh ra để làm điều đó.

¹⁷⁴ Anh chị em được sinh ra trong Lời, vì anh chị em được sinh ra trong Đấng Christ. Đấng Christ là Lời, vâng, thưa quý vị, mỗi người trong thời đại của nó.

175 Anh em nói, “Ồ, tôi sẽ chỉ nói với anh, Anh Branham à, tôi không thể nhìn về phía trước.”

176 Thế thì ngược lên. Đức Chúa Trời đã hứa, nếu bạn muốn ngược lên, thì thấy Ngài; shalom, bình an, sự bình an của Đức Chúa Trời giúp bạn yên nghỉ.

177 Bạn nói, “Vậy tại sao những người khác lại chế nhạo tôi, Anh Branham? Anh biết đấy, những người khác chế giễu tôi, và nói tôi—tôi đã để ‘tóc dài,’ tôi thì ‘lỗi thời,’” đối với phụ nữ. Đàn ông, “Bởi vì tôi tin Kinh Thánh, ‘Bạn không còn mối thông công với chúng tôi nữa. Chúng tôi không thể chấp nhận bạn vì điều—điều bạn tin *như vậy-như vậy*.’”

178 Và bạn biết đó chính xác là cách Lời được viết. Đức Chúa Trời có nghĩa vụ với bạn, để hỗ trợ Điều đó lúc ấy. Ngài chắc chắn vậy. Không quan trọng về điều đó, tại sao họ nói để chế giễu. Đức Chúa Trời là Đức Chúa Trời hay ghen. Hãy nhớ, đau khổ vì Lời Ngài là cơn sốt khi đứa trẻ đang tăng trưởng về ân điển của Ngài. Khi bạn đau khổ vì Lời của Ngài, đó chỉ là cơn sốt khi trẻ đang lớn.

179 Bạn biết đấy, một đứa trẻ mười, mười hai tuổi, phải chịu đựng những cơn đau như thế nào. Đi vào, nói, “Mẹ ơi, tay con đau và chân con đau,” vân vân. Đó là cơn sốt của đứa trẻ đang tăng trưởng. Điều đó cho thấy nó phải có một số vitamin tốt. Nó đang trưởng thành.

180 Và khi ai đó bắt đầu chế giễu bạn, nói, “Cô ấy là lỗi thời. Hãy nhìn anh ấy, anh ấy...Ồ, tôi sẽ nói cho bạn biết, anh ấy đã từng...” Được rồi, chỉ cần nhớ, đó là nỗi đau trưởng thành. Đó là sự bất bở tốt cho bạn. Đó là nỗi đau trưởng thành.

181Ồ, vâng, Ngài cho phép băng qua đường, ngã tư và ngã năm. Ngài luôn luôn làm điều đó, để hoàn thiện chúng ta cho sự hầu việc Ngài. Ngài cho phép những điều đó xảy ra. Các bạn không thể hiểu điều đó sao? Ngài làm điều đó để Ngài có thể hoàn thiện bạn vì sự kêu gọi mà Ngài đã kêu gọi bạn. Đó là nỗi đau trưởng thành của bạn. Ngài đã làm Đa-ni-ên theo cách đó, bạn biết đấy.

¹⁸² Ngài đã làm cho con cái Hê-bơ-rơ, trong lò lửa hực. Cái lò lửa hực đã làm gì? Lò lửa chỉ phá vỡ các dải đã ràng buộc họ. Đó là tất cả những gì lò lửa đã làm, chỉ đốt cháy các dây đai.

¹⁸³ Đôi khi cần phải có những thử thách để phá vỡ các giới hạn của thế giới khỏi chúng ta, đưa anh chị em ra khỏi thế giới. Có thể là, trước tiên, phải đưa bạn ra khỏi tín điều của mình. Giống như một người chết đuối dưới sông, bạn phải đưa anh ta ra khỏi sông trước khi bạn đưa dòng sông ra khỏi người ấy. Đó là về cách mà đôi khi Đức Chúa Trời phải làm. Hãy để họ ném bạn ra ngoài, một lần, sau đó họ đưa cả thế giới ra khỏi bạn. Phải—phải đưa bạn ra khỏi thế gian, trước tiên. Đôi khi những cơn đau tăng trưởng này là điều mà làm được điều đó. Ồ, vâng.

¹⁸⁴ Đức Chúa Trời đứng trên Lời đã hứa cho mỗi năm mới. Ngài đứng trên Nó, năm nay, để thực hiện những gì Ngài đã hứa cho năm nay. Dù đó là gì, tôi muốn ở ngay giữa ý muốn của Ngài trong tương lai, giống như họ đã ở.

¹⁸⁵ Giống như Áp-ra-ham, khi gặp ngã ba đường, ông không biết mình sẽ làm như thế nào. Đức Chúa Trời bảo ông, “Ta sẽ ban cho người một đứa con trai.” Hai mươi lăm năm ông đã đợi nó. Cuối cùng thì con trai ấy cũng đến, rồi Đức Chúa Trời phán, “Bây giờ, bởi đứa con trai này, Ta sẽ biến người trở thành cha của nhiều dân tộc. Hãy đem nó lên đó và giết nó. Hãy đem nó lên và giết nó,” phá hủy chính thứ mà ông đã chờ đợi hai mươi lăm năm. “Đưa nó lên và giết nó.”

¹⁸⁶ Áp-ra-ham không hề lo lắng. Điều đó không hề làm phiền ông. Ông nhặt củi đặt lên một con lửa nhỏ, rồi dắt theo con trai mình. Đưa nó lên đỉnh đồi, để dâng nó lên, vì Áp-ra-ham biết rằng ông đã nhận nó như một người từ kẻ chết; Tử cung của Sara đã chết, ông thì vô sinh, vì vậy không có cách nào. Và cậu bé... Ông đã một trăm tuổi, và bà đã chín mươi, vì vậy ông đến bởi một Lời đã hứa. Cũng chính Đức Chúa Trời đã hứa, phán, “Ta sẽ khiến người trở thành cha của các dân tộc,” sau hai mươi lăm năm, và được một trăm tuổi, ông và vợ ông nhận được đứa con. Nếu Đức Chúa Trời bảo ông hãy dâng nó lên, thì Đức Chúa Trời có thể khiến nó sống lại. A-men.

¹⁸⁷ Hỡi anh em, hãy ngợi khen Đức Chúa Trời. Tôi cảm thấy tốt. Tôi cảm thấy mộ đạo. Thật tôi cảm thấy quá tốt! Tôi biết một điều này, Ngài có thể khiến nó sống lại lần nữa. Chúng ta sẽ đứng trên Lời thuần khiết của Sự Sáng đó trong thời đại này! Đức Chúa Trời sẽ đẩy chúng ta lên khi thể hệ này xuất hiện, như những Ngọn Đèn chiếu sáng chống lại thể hệ này. A-men.

¹⁸⁸ Không lạ gì khi Ngài phán, “Nữ hoàng của phương Nam sẽ đứng dậy trong sự Phán xét, với thể hệ của bà, và lên án thể hệ này; bởi vì bà đến từ những nơi xa nhất của trái đất, để nghe sự khôn ngoan của Sa-lô-môn, và, kìa, một người vĩ đại hơn Sa-lô-môn đang ở đây.” Thật nữ hoàng nhỏ bé đó, trên đường xuống, một người ngoại đạo, đã nhìn thấy Ánh sáng đó, và đi hàng dặm qua sa mạc, ba tháng trên lưng lạc đà, để nghe sự khôn ngoan của Sa-lô-môn, và họ đứng ngay đó, với Sa-lô-môn là một kiểu người, một hình bóng của Ngài.

¹⁸⁹ Và sau đó đến và thấy Wesley, Luther, tất cả những người khác, các giáo phái ở đó, trở thành một nhân vật và một hình bóng của những gì đang xảy ra bây giờ, và họ đi đúng hướng về Nó. Ô! Được rồi.

¹⁹⁰ Vì, năm mới là do Đức Chúa Trời quyết định, chỉ cần xác định ở lại trong Lời Ngài. Hãy bước đi nơi Lời nói bước đi, khi chúng ta bây giờ đến sự cuối cùng, giống như những người khác, Dòng dõi được chọn đã làm trong thời của họ khi họ nhìn thấy Lời. Họ đã làm gì? Họ bước vào Nó, nếu họ là Dòng dõi được chọn trong các thời đại khác, vì Ngài là Lời không bao giờ sai. Bao nhiêu người tin rằng Chúa Jêsus Christ là Lời? Ô, chào ôi!

¹⁹¹ Tôi đã nghe một chương trình ngày nọ, về một nhóm người giáo phái nào đó, Ông H. M. S. Richards cho biết ông đã “viết cuốn sách trong năm.” Tôi không muốn bắt đồng với một người như thế. Mặc dù, là một người Cơ-đốc Phục lâm, tôi không đồng ý với giáo lý Cơ-đốc Phục lâm, nhưng tôi chắc chắn thích người đàn ông đó. Nhưng tôi sẽ không đồng ý với ông ấy. Đó có thể là cuốn sách của H. M. S. Richards cho năm mới.

¹⁹² Nhưng Sách của tôi và Sách của anh chị em, cho năm mới, là Sách của năm cũ, Kinh Thánh, Lời Đức Chúa Trời. Chỉ cần làm

cho Nó sống theo những gì Nó đã hứa sẽ sống cho. Vâng, thưa quý vị. Và mỗi năm sắp tới, và mỗi năm đã qua, Ngài là Đức Chúa Trời Đòi đòi sống qua Lời Đòi đòi mà Ngài đã phán, khi mọi Lễ thật Kinh Thánh và mọi lời hứa trong Nó đã được chứng thực, vì nó đã trải qua nhiều năm.

193 Thật Đức Chúa Trời hứa rằng Ngài sẽ hủy diệt thế gian bằng nước, và Ngài đã chứng thực nó bởi Môi-se...hoặc bởi Nô-ê.

194 Ngài đã hứa rằng Ngài sẽ sai đến một người giải cứu, và đưa Y-sơ-ra-ên ra khỏi Ai Cập; họ đã kiều ngụ bốn trăm năm. Ngài đã làm chính xác điều đó.

195 Và Ngài đã thề rằng Ngài sẽ dấy lên Đa-vít, và cách Đa-vít sẽ trở thành một—một con trai; Đấng Christ sẽ là con cháu của ông, qua Đa-vít sẽ đến Đấng Christ. Ngài đã thề rằng Ngài sẽ làm điều đó như thế nào; Ngài thật đã làm điều đó.

196 Ngài đã hứa Ngài sẽ sai đến Giảng Báp-tít, trước khi Chúa Jêsus Christ tái lâm. Ngài thật đã làm điều đó.

Ngài đã hứa Ngài sẽ sai Đấng Mê-si đến. Ngài thật đã làm điều đó.

197 Ngài đã hứa cả thế gian sẽ tham gia vào một nhóm các tổ chức lớn và tạo ra một hệ thống, một quyền lực, được biết như là con thú, và sẽ ở đó trên bảy ngọn đồi. Nó đã làm chính xác điều đó.

198 Thật giáo hội sẽ bắt bớ họ, cho đến chết! Họ đã làm chính xác điều đó.

199 Họ sẽ xuất hiện trong cuộc cải cách thế nào! Họ đã làm chính xác điều đó. Thật Ngài đã hứa trong mỗi thời đại nó sẽ có như thế nào!

200 Và Ngài đã hứa cho thời đại này. Và Ngài đây, ngày nay, làm cho Lời ấy sống động, giống hệt như Ngài đã làm lúc ban đầu. Chắc chắn vậy.

201 Và khi mọi lời hứa được thực hiện, “sự chết bị nuốt trong sự thắng,” Chúa Jêsus sẽ đến; và người cuối cùng được chứng thực, thì sẽ có một sự bình an Đòi đòi đến trên trái đất, và một

shalom Đời đời. Một sự bình an, shalom Đời đời, sẽ yên nghỉ trên trái đất.

202 Khi Chúa Jêsus đến, là Chúa Bình An, tại sao không có sự bình an? Bởi vì tất cả Lời đã không được làm trọn trong thời của Ngài. Ngài đang làm trọn Nó ngày hôm nay. Nhưng khi tất cả Lời đã hứa của Ngài, mà là sự suy nghĩ của Đức Chúa Trời...

203 Một Lời là một “ý tưởng được biểu lộ.” Đức Chúa Trời, trong sự suy nghĩ của Ngài, đã suy nghĩ Điều đó, và bày tỏ Điều đó qua các vị tiên tri của Ngài, và bây giờ Điều đó phải được ứng nghiệm. Và, khi, Ngài đã báo trước cho chúng ta những điều này để chúng ta không mắc sai lầm và phạm sai lầm trong bóng tối thì, khi chúng ta thấy nó được ứng nghiệm.

204 Bây giờ, Ngài đã hứa sẽ sai Đấng Christ đến lần thứ hai. Và bất cứ khi nào Ngài làm vậy, khi Đấng Christ đến lần thứ hai, sẽ có một shalom Đời đời.

205 Hãy lắng nghe, thưa các bạn, khi chúng ta kết thúc. Hãy nhớ rằng, Kinh Thánh là nguồn của mọi sự khôn ngoan. Nó không đến từ Tiến sĩ, Ph.D., LL.D. Nó đến từ Lời Đức Chúa Trời.

206 Có những Tiến sĩ Thần đạo đang ngồi ở đó, hàng trăm người, và một Cậu bé mười hai tuổi đã mắng họ, bởi vì Ngài là Lời. Cậu bé không được học hành gì cả, nhưng Ngài là Lời. Bởi vì Ngài là Sự Sáng được nói cho ngày đó, nên Ngài đang biểu lộ Lời đó. Lời đã ở trong Ngài. Nó phải được bày tỏ. Không ngạc nhiên khi những gì Ngài đã nói ứng nghiệm, bởi vì Ngài là Lời. Anh chị em hiểu không? Tất cả hiểu điều đó, hãy nói, “A-men.” [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Ngài là Lời.

207 Hãy nhớ Kinh Thánh, chứ không phải một cuốn sách của năm nào đó được viết bởi con người. “Hãy để mọi lời nói của con người là dối trá, nhưng Lời Ta là Lẽ thật.”

208 Và các hệ thống thờ cúng và tôn giáo, và—và vân vân, tất cả chỉ làm cho nó tập hợp lại khi bạn có một nhóm người tham gia vào Nó. Chúa không bao giờ giải quyết trong một nhóm như vậy. Nếu Chúa Jêsus đến hôm nay, thì Ngài có đứng về phía những người Giám Lý, với những người Báp-tít, với những người Cơ đốc Phục lâm, Chứng Nhân Giê-hô-va, Khoa học Cơ đốc, những người

Ngũ Tuần, Trưởng Lão không? Không, thưa quý vị. Ngài chắc chắn sẽ không.

209 Đó là chuyện cá nhân, giữa bạn và Đức Chúa Trời. Không có hai người đồng ý với nhau, giống nhau; không có hai ngón tay cái giống nhau. Đức Chúa Trời giải quyết với một cá nhân. Và làm thế nào anh em biết liệu người ấy đúng hay không? Thế thì hãy nhìn lại và xem liệu người ấy có ở với Lời không. Nếu người ấy ở với Lời, thì Đức Chúa Trời đang giải quyết với người ấy; nếu người ấy không làm vậy, điều gì khác đang giải quyết với anh ta. Hiểu không? Đúng thế.

210 Hãy nhớ, Kinh Thánh là nguồn của mọi sự khôn ngoan, và chứa đựng mọi hy vọng về tương lai trong Nó. Shalom, sự bình an của Chúa!

211 Giống như một câu chuyện được kể lại một lần, về một cậu bé mất cha trước khi cậu đủ lớn để gặp cha; chỉ là một đứa trẻ sơ sinh khi cha cậu qua đời. Ngày nọ cậu ấy được khoảng mười, mười hai tuổi. Cậu ấy có một người anh em khác, tên là John. Cậu ấy đi đến chỗ anh trai của mình, và cậu nói “Ừ, John,” lớn hơn vài tuổi, nói, “còn anh, anh có nhớ bố không?”

Nói, “Có.”

Nói, “Bố như thế nào?”

212 Nói, “À, bố là một người cao lớn, và bố là một người rất tốt. Ông luôn tốt với mẹ và tốt với—với anh, và ông tốt với mọi người.”

Cậu ấy nói, “Đó có phải là tất cả những gì anh biết về bố không, John?”

213 Anh ấy nói, “Ồ, anh sẽ kể với em.” Nói, “Henry à,” nói, “mọi người nói rằng anh—anh giống bố.” Và nói, “Mọi người đều nói rằng anh có bản tính giống bố.”

214 Cậu ấy nói, “Ồ, thật tốt! Đó là những gì em muốn biết.” Nói, “Khi em nhìn thấy anh, em thấy bố của em.”

215 Thế đấy. Khi mà thế—thế gian nhìn thấy Chúa Jêsus Christ, điều đó sẽ ở trong anh em, khi Lời này mà đã được viết ra ngày nay.

216 Anh em thấy Chúa Jêsus ở đâu trong Đa-vít? Khi Lời được thể hiện qua người.

217 Làm thế nào anh em thấy Đấng Christ, Đức Chúa Trời trong Ê-li, trong cỗ xe đi vào Thiên đàng, thấy Chúa Jêsus trong Ê-li? Bởi vì, Lời đã được chứng thực.

218 Anh em thấy điều đó ở Môi-se như thế nào? Chúa Jêsus ở trong Môi-se. Kinh Thánh đã nói vậy. Hãy xem, đúng vậy, Ngài là bụi cây đang cháy mà đã ở với Môi-se trong đồng vắng.

219 Làm thế nào mọi người sẽ biết Chúa Jêsus Christ? Khi họ, người ấy, thấy Ngài trong anh chị em, khi họ thấy Chúa Jêsus trong anh chị em. Vì, Ngài phán, “Những công việc mà Ta làm thì các ngươi cũng sẽ làm. Các ngươi sẽ làm nhiều hơn điều này, bởi vì Ta đi về cùng Cha Ta.” Đúng thế không? Đó là cách họ, thế gian biết.

220 Không phải bởi vì rằng Ngũ Tuần Một ngôi lớn hơn Ngũ Tuần Hai ngôi, hoặc Hai ngôi lớn hơn Ba ngôi, hoặc bất cứ thứ gì; không phải vì người Giám Lý lớn hơn người Báp Tít; hoặc Báp-tít Nam Phương nhận giải thưởng năm nay dành cho tất cả—tất cả các giáo hội Báp-tít, tất cả những người Tin Lành. Năm nay họ có nhiều thành viên hơn bất kỳ giáo hội nào trong số họ, tôi hiểu, theo số lượng. Điều đó không làm cho họ khác biệt. Đức Chúa Trời không biết các bạn bằng những con số. Những kẻ ngoại đạo đã đông hơn các bạn, bất cứ lúc nào. Người Công giáo có tất cả các bạn. Hồi giáo đã có tất cả họ. Hiểu không?

221 Anh em được biết đến khi Chúa Jêsus Christ sống trong anh em, bằng Sự Sống của Ngài, và Lời được hứa ngày này phản ánh chính Nó. Hiểu không?

222 Bây giờ cùng một Lời đã được phản ánh trong Môi-se không thể được phản ánh trong Ê-li, vì đó là một thời đại khác. Cùng một điều mà được phản ánh trong Nô-ê không thể có trong Môi-se, bởi vì, hãy xem, Nô-ê đóng một con tàu, Môi-se dẫn dắt một dân tộc, hoàn toàn đúng như những gì đã được hứa. Cùng một ánh sáng được phản chiếu vào một người, không phản chiếu trong người khác, nhưng một ánh sáng nói về ánh sáng kia.

223 Tất cả Tân Ước đều nói đến thời đại này. Chúa Jêsus Christ nói về thời đại này. Vậy thì, đó là ai, một người nào đó? Đó là Chúa Jêsus Christ, Con Đức Chúa Trời, hiển hiện, phản chiếu Sự sáng trên Lời mà Ngài đã hứa cho ngày nay.

224 Khi con người thấy anh chị em sống giống như Ngài, khi người ấy nhìn thấy tính cách của anh chị em và cách cư xử của anh chị em với Lời giống hệt như Ngài, Lời được bày tỏ, thì con người sẽ thấy Chúa Jêsus Christ. Họ sẽ không phải nhìn xung quanh bất kỳ nơi nào khác, nói, “Tín điều *này* dạy gì, tín điều *đó* dạy gì?” Họ sẽ biết Chúa là gì khi họ nhìn thấy anh chị em.

225 Shalom, sự bình an của Đức Chúa Trời là Sự sáng cho anh chị em! Và khi Lời của Đức Chúa Trời được chứng thực, hoàn toàn trong thời đại này, và anh chị em thấy Lời và tin Lời đó, thật là tuyệt vời cho anh chị em!

226 Đối mặt với năm mới với điều này, hãy đặt Ngài như Đa-vít đã nói, “Tôi sẽ đặt Ngài trước tôi luôn. Bởi vì Ngài ở bên hữu tôi, tôi sẽ không bị rung động.” Nếu anh em năm nay gặp sự chết, thì có gì khác biệt? Đức Chúa Trời đã hứa Ngài sẽ khiến anh em sống lại. Nếu một tai nạn giết chết anh em, nó có gì khác biệt? Anh em có Sự sống Đời đời, “Ta sẽ khiến người ấy sống lại ở ngày sau rốt.” A-men. Nếu có chuyện gì xảy ra thì sao? Bất kể đó là gì, không gì có thể phân rẽ chúng ta khỏi tình yêu của Đức Chúa Trời, ở trong Đấng Christ. “Đói khát, nguy hiểm, trần truồng, bất kể đó là gì, không gì có thể phân rẽ chúng ta khỏi tình yêu của Đức Chúa Trời, trong Đấng Christ.” Và Ngài là Lời. Shalom!

227 Xin chúng ta hãy cúi đầu. Bây giờ mọi người hãy cúi đầu xuống trong giây lát. Sự bình an của Đức Chúa Trời!

228 “Toàn bộ...” [Băng trống—Bt.] “Như việc đã xảy ra trong thời Nô-ê, nơi họ đang ăn, uống, cưới, gả,” một Reno, Nevada, và cả thế gian của đèn đỏ, “sự đến của Con người cũng sẽ thế ấy.”

229 “Như việc đã xảy ra ở Sô-đôm,” nơi Đức Chúa Trời được biểu hiện trong một Con Người mà Áp-ra-ham gọi là Ê-lô-him, Đấng đầy đủ mọi sự; đã đứng đó, ăn thịt, uống sữa, và bánh mì; và có thể biết Sa-ra đang nghĩ gì sau lưng, sau lưng Ngài, trong trại. Ngài phán, “Điều đó sẽ trở lại khi Con người đến.” “Còn ít lâu,

và thế gian sẽ không còn nhìn thấy Ta nữa; nhưng các người sẽ thấy Ta, vì Ta sẽ ở cùng các người, thậm chí ở trong các người, cho đến tận thế.”

²³⁰ Người Do Thái trở về quê hương của họ. Những điều đang diễn ra trong thời đại ngày nay, sẽ khiến tôi không muốn nói cho bạn biết điều gì đang diễn ra, nhưng chúng ta thấy điều đó. Đó là gì? Lời được bày tỏ.

²³¹ Anh em nghĩ người Hê-bơ-rơ đã làm gì khi họ thấy Lời được bày tỏ, với một lời hứa? Họ đã sẵn sàng về quê hương.

²³² Nếu hôm nay bạn chưa sẵn sàng, bạn ơi, hãy bắt đầu năm mới này ngay thôi, bắt đầu nó với bàn tay của bạn trong tay của Chúa, Lời của Chúa trong lòng bạn, nói, “Lạy Chúa Jêsus, con không biết phần nào của Bản Giao Hưởng này mà Ngài muốn con chơi, nhưng khi ngã rẽ đó đến khiến con bị bắt bớ, bị cười nhạo, bị chế giễu, con vẫn giữ quan điểm của mình để Bản Giao Hưởng của Ngài sẽ không bị xáo trộn vì con. Con sẽ ở lại sống đúng với Lời Ngài, bất kể Nó là gì. Con sẽ ở lại ngay đó. Và khi cái chết ập đến trước cửa nhà con, đó là phần của Bản Giao Hưởng. Thế thì con biết, điều đó, chắc chắn như nó đập cái chết trước cửa nhà con, sự sống lại cũng sẽ đánh ra một trong những ngày này, và Ngài sẽ khiến con sống lại lần nữa. Nó là một phần của Bản Giao Hưởng của Ngài. Lạy Chúa, xin cho con được dự phần hôm nay, được không Ngài?”

²³³ Bao nhiêu người muốn thực hiện lời thề đó, và nói, “Bắt đầu năm mới này, Anh Branham, bắt đầu buổi nhóm này, ngay bây giờ, tôi hứa với Chúa bây giờ, giữ vững lập trường của tôi, để không bao giờ không làm đúng với Lời được hứa của Ngài, và sống đúng như cách Ngài đã hứa, trong sự nhu mì và khiêm nhường; hầu cho Đức Chúa Trời có thể lấy đời sống tôi và đặt nó vào trong Bản giao hưởng vĩ đại của Ngài, rằng cùng một nhóm mà Ngài sẽ làm sống lại vào những ngày sau rốt. Tôi sẽ giơ tay lên, Anh Branham, không phải với anh, mà là với Chúa. Xin nhớ đến tôi trong lời cầu nguyện”? Xin Chúa ban phước cho anh chị em, ở khắp mọi nơi. Chúa ban phước cho anh chị em. Tay tôi cũng giơ lên.

²³⁴ Lạy Chúa, xin nhận lấy con. Lạy Chúa là Đức Chúa Trời, xin đừng bao giờ để cho con mất trí, giống như Giu-đa, khi có thêm một đô la, theo phong cách thời trang nào đó của thế gian, hoặc ai đó vỗ lưng, và nói, “Ồ, Anh Branham, đây là...” Không, không. Chúa ơi, đừng bao giờ để điều đó xảy ra với con. Con sẽ chỉ dẫn đường với một số ít người bị khinh thường của Chúa. Con sẽ là một người anh em đối với con người, làm mọi sự gì mà con có thể, Chúa ơi, yêu thương mọi người bằng cả tấm lòng mình. Nhưng, lạy Chúa, đừng bao giờ để con rời khỏi Lời này. Con muốn sống lại vào ngày sau rồi. Và chỉ những người được bao gồm trong Bản giao hưởng tuyệt vời này, Chúa ơi, như con đã cố gắng giải thích nó vào chiều nay, đó là người mà xuất hiện ở cuối của—của bản nhạc, khi sự sống lại vĩ đại, và tất cả các Thiên sứ vỗ tay và các thánh đồ tiến vào. Đó là những người đã diễn phần đó trong vở kịch tuyệt vời này mà chúng con đang đóng, cầu nguyện, Chúa ôi.

²³⁵ Chúng con biết rằng trong một bộ phim truyền hình, họ thay đổi mặt nạ, họ thay đổi từ điều này sang điều khác, và đó là những gì Ngài đã làm. Ngài đến từ Thánh Linh, Đức Chúa Trời, Đức Giê-hô-va Vĩ đại, và mang mặt nạ của một con người, đã thay đổi phong cách của Ngài—của Ngài—của Ngài; Ngài đã thay đổi. Ngài đã trải lều của Ngài. Ngài đã xuống từ Đức Chúa Trời, và trở thành con người, để Ngài có thể chết để cứu chuộc loài người. Ngài đã thay đổi mặt nạ của Ngài.

²³⁶ Sau đó một lần nữa Ngài đã thay đổi nó, và Ngài đã che giấu Chính mình vào những người mà sẽ tin và hành động theo Lời mà Ngài đã viết ở đây. Phước cho đôi mắt nhìn thấy Nó, phước cho những tấm lòng đón nhận Nó, phước cho đôi tai biết nghe Nó, vì sẽ có sự phục sinh khi Bản giao hưởng kết thúc. Chúa ôi, xin để cho tất cả chúng con ở đó, được không? Xin ban phước cho nhóm nhỏ này.

²³⁷ Nói như thế này, thưa Cha, chúng con biết rằng cuốn băng này đi khắp thế giới. Và đây là một nhóm nhỏ, tốt quý đang ngồi ở đây hôm nay, khán giả có thể nhìn thấy này ở đây tại Phoenix. Ôi Chúa, mười lăm năm rao giảng khó nhọc và trách mắng, và, lạy Chúa, Ngài biết lý do, tình yêu thương! Tình yêu thương là—là

sự sửa phạt. Tình yêu thương là—là quả trách. Tình yêu thương là kỷ luật.

²³⁸ Ôi Chúa, xin cho con hòa nhập với dân sự này trong tuần này, và xin Chúa kỷ luật chúng con, Chúa ôi, theo Lời Ngài. Xin cho chúng con thấy quyền năng của Ngài đỡ dậy kẻ đau yếu và đau khổ, mắt của người mù được mở ra, Đức Thánh Linh vĩ đại hiện ra trong phòng. Xin cho mọi mục sư và mọi hội thánh luôn được nóng cháy. Xin cho hội đồng thương gia sắp tới, Chúa ôi, đặt để tấm lòng của mọi thương gia, trong thành phố này, nóng cháy vì Chúa. Xin nhậm lời, Chúa ôi. Chúng con không biết phải làm gì để giải quyết vấn đề đó, ngoài việc cầu xin và tin rằng điều đó sẽ được thực hiện. Chúng con giao phó chính mình cho Ngài, qua Chúa Jesus Christ, Chúa chúng con.

Và bây giờ chúng ta hãy đứng lên tại chỗ.

²³⁹ Tôi nói kém, phát âm sai các từ, và tôi muốn nói điều này vì tôi cảm thấy bị bắt buộc phải nói điều đó. Bao nhiêu người ở đây sẽ giơ tay của mình, chứng tỏ rằng các bạn hiểu ý tôi muốn nói gì về “Bản Giao Hưởng của Chúa”? Hãy giơ tay lên. Cảm ơn anh chị em. Tốt. Anh chị em tin điều đó không?

²⁴⁰ Thế thì, đó là một Bản Giao Hưởng, đấy. Anh chị em sẽ thấy Nó đến một sự phối hợp, tất cả mọi người đều đang tự hỏi. Tôi gọi nó là sự phối hợp. Tôi không biết âm nhạc; một nhạc sĩ ở đây, ồ, anh ấy sẽ—anh ấy sẽ tha thứ cho tôi về cách khiêm nhã của tôi. Nhưng, ấy là, họ đang chơi, phải có điều gì đó để hành động. Nó sẽ thực sự xuống thấp, đi xuống, anh chị em tự hỏi Nó là gì; nhưng, hãy xem, nếu anh chị em hòa vào nhịp điệu của Nó, anh chị em sẽ hiểu Nó. Đó là cách duy nhất anh chị em sẽ từng hiểu về Chúa, là hòa mình vào nhịp điệu của Nó.

²⁴¹ “Nó là gì? Tôi sẽ làm thế nào? Anh Branham, tôi đứng là một tín đồ Giám Lý, Báp-tít, hoặc Ngũ Tuần.” Đó không phải là nhịp điệu.

²⁴² Nhịp điệu là Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời là Lời. Lời là Đức Chúa Trời. Nhịp điệu của Đức Chúa Trời, là, vâng theo Lời Ngài. Thế thì khi anh chị em vâng theo Lời, Ngài bắt nhịp ngay với anh chị em, rồi anh chị em thế chỗ. Bất cứ khi nào Nó đi xuống, đi

xuống, đi xuống, lên, bất kể Nó là gì, anh chị em biết những điểm phối hợp đó.

Đôi khi anh chị em nói, “Ôi, những sự đau lòng và thử thách!”

²⁴³ Chẳng phải Đức Chúa Trời đã nói, “Mọi sự hiệp lại lấy làm có ích cho những người yêu mến Ngài, trong khi Ta đang đánh Bản Giao Hưởng của Ta”? Và anh chị em thấy rằng thế thì anh chị em bị đau khổ và bị đánh gục, và bị bắt bớ, bị chế giễu. Hãy nhớ rằng, đó là phần diễn ra theo cách đó. Nếu đó không phải như vậy, thì Bản Giao Hưởng đã lạc nhịp.

²⁴⁴ Nhà Soạn Nhạc vĩ đại biết chính xác những gì có trong nó. Ngài biết. Ngài biết anh chị em, ngay từ đầu. Ngài đã ghi tên anh chị em vào Sách Sự Sống của Chiên Con, trước khi sáng thế. Anh chị em tin điều đó không? Ngài biết bạn được cho phải làm gì. Cho dù nó xuống thấp đến mức nào, và nó trông tối tăm đến mức nào, nó vẫn phải là cách đó.

²⁴⁵ Nhưng, hãy nhớ rằng, nếu nó rơi vào bóng tối của sự chết, “Ta là sự sống lại và Sự sống; Ta sẽ khiến người đó sống lại.” Và khi Người Chỉ Huy vĩ đại giáng xuống và hạ que chỉ huy đó xuống, thế thì, “thì giờ sẽ không còn nữa.” Khi Thiên sứ đó, trong Khải Huyền chương 10, đặt một chân lên đất và một chân trên biển, và một cái móng trên đầu Ngài, Ngài đã thề, “thì giờ sẽ không còn nữa.” Khi thời điểm đó đến, anh chị em sẽ sống lại từ giữa những kẻ chết. Trong khi những người còn lại nằm đó, anh chị em sẽ đi vào.

²⁴⁶ Hãy ở lại trong Bản giao hưởng. Ở lại trong Lời Chúa. Cho dù khó khăn đến đâu, hãy ở lại ngay với Nó, bất cứ nơi nào Chúa đang đánh nhịp.

²⁴⁷ Đôi khi Ngài gây rắc rối để phá vỡ các mối ràng buộc, để giải thoát anh chị em. Ngài làm điều đó. Anh chị em nói, “Ồ, tôi không biết mình sẽ làm gì.” Ngài làm. Sự khác nhau điều gì? Anh chị em chỉ là—anh chị em chỉ đang chơi một phần. Ngài là Đấng có anh chị em trong tay Ngài. Ngài hướng dẫn anh chị em.

²⁴⁸ Hãy nhớ, tất cả được thực hiện bởi một dấu hiệu. Chúng ta thấy thời gian chúng ta đang sống, bằng dấu hiệu chúng ta đang

sống, vì vậy chúng ta biết những gì Bản Giao Hưởng làm ngày hôm nay. Đó là một thì giờ phân rẽ, lấy Ánh sáng ra khỏi bóng tối.

249 Chúng ta hãy nói điều đó cùng nhau, vì vậy các bạn sẽ không quên nó, bởi vì tôi muốn nói điều này: “Nó đang lấy Ánh sáng ra khỏi sự tối tăm.” Chúng ta hãy nói lại lần nữa: “Nó đang lấy Ánh sáng ra khỏi sự tối tăm.”

250 Đó là Bản Giao Hưởng của Đức Chúa Trời. Ngài đang tỏ cho thấy nó trên các tầng trời. Ngài đang tỏ cho thấy nó trên bảng đen. Ngài đang tỏ rõ điều đó bởi chính Ngài. Ngài đã hứa điều đó trong Lời. Chúng ta thấy nó được chứng thực. Ngài đang tách lúa mì ra khỏi trấu. Ngài đang lấy Ánh sáng ra khỏi bóng tối.

251 Anh chị em có tin Ngài, hết lòng không? Thế thì, chúng ta hãy hát bài hát hay của chúng ta.

252 Và tôi muốn nói một lời với các mục sư, chỉ một phút thôi. Hỡi các anh em, Chúa ban phước cho anh em. Cảm ơn anh em đã giải tán các hội chúng của mình và đưa họ ra đây. Đối với các mục sư ngoài kia, tôi chắc chắn cảm ơn quý vị. Tôi chỉ ở đây...

253 Xin để tôi nói, thưa các anh em, có thể có những người Giám Lý, Báp-tít, Trưởng Lão. Anh em có nghe, tôi nói với những người Ngũ Tuần cũng giống như tôi đã nói với anh em không? Chỉ giống nhau, đấy. Không phải...

254 Nếu tôi không thể bắt đồng với một người, gay gắt, và vẫn yêu người đó...Bởi vì, nếu tôi không đồng ý với anh ta, chỉ là sự bất đồng, thì tôi là một kẻ đạo đức giả; tôi không thích hợp để đứng ở đây. Nhưng nếu tôi không đồng ý với anh ấy vì tình thông công và tình yêu và sự hiểu biết, cho dù anh ấy có làm gì đi chăng nữa thì anh ấy vẫn là người anh quý giá của tôi. Tôi đứng với anh ấy. Vâng, thật vậy. Điều đó hoàn toàn đúng. Nếu điều đó không nằm trong lòng tôi, thì Đức Chúa Trời loại bỏ tôi ra khỏi bục giảng này, tôi không thích hợp để ở đây. Đúng thế. Tôi nói điều đó vì tình yêu thương, và điều gì đó mà tôi thấy sẽ đến. Và Ngài chưa bao giờ để tôi sai về điều đó, bởi vì đó luôn là Lời Ngài. Vì vậy, xin Chúa ban phước cho anh chị em.

255 Bây giờ chúng ta hãy cúi đầu xuống một lát, và hát bài hát cũ, hay này mà chúng ta vẫn thường hát, “Tôi yêu Ngài, tôi yêu

Ngài.” Tôi nghĩ, nếu người đàn dương cầm, hoặc là bất cứ ai, hoặc những người biết âm nhạc, sẽ đàn dạo cho chúng ta bài đó. Vâng, được rồi, chúng ta hãy xem chúng ta có thể hát nó không khi không có nhạc. Mọi người cùng nhau, bây giờ chúng ta cúi đầu.

Tôi yêu Ngài, tôi yêu Ngài
Bởi vì Ngài yêu tôi trước
Và đã mua chuộc sự cứu rỗi tôi
Trên cây Thập tự.

²⁵⁶ Tôi nghĩ bây giờ họ đã dùng các băng ghi âm. Hãy xem, cuốn băng này đi mọi...



SHALOM VIE64-0119

(Shalom)

Sứ điệp này được giảng bởi Anh William Marrion Branham, được ban phát bản gốc bằng tiếng Anh vào chiều Chúa nhật, ngày 19 tháng Giêng, năm 1964, tại Khách sạn Ramada ở Phoenix, Arizona, U.S.A., được lấy từ một băng ghi âm từ tính và được in nguyên văn bằng tiếng Anh. Bản dịch Tiếng Việt này được in và phân phát bởi Cơ quan xuất bản Voice Of God Recordings.

VIETNAMESE

©2022 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Thông báo bản quyền

Tác giả giữ bản quyền. Sách này có thể được in tại nhà dành cho việc sử dụng cá nhân hay được phát ra, miễn phí, như một công cụ để truyền bá Phúc Âm của Chúa Jêsus Christ. Sách này không được bán, sao chép trên quy mô lớn, đăng trên trang web, lưu trữ trong hệ thống phục hồi, dịch sang những ngôn ngữ khác, hay sử dụng dành cho việc xin ngân quỹ mà không có sự cho phép được viết rõ ràng của Voice Of God Recordings®.

Để biết thêm thông tin hay tài liệu có sẵn khác, xin vui lòng liên hệ:

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org